

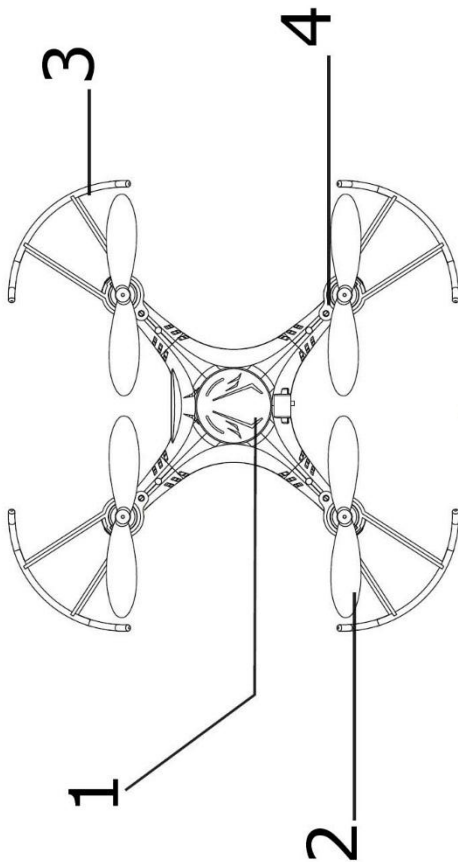
RCQC2

MINI QUADCOPTER
MINI QUADCOPTER
MINI QUADRICOPTÈRE
MINI CUADRICÓPTERO
MINI QUADROKOPTER
MINI QUADCOPTER
MINI QUADRICOPTERO



USER MANUAL	3
HANDLEIDING	14
MODE D'EMPLOI	25
MANUAL DEL USUARIO	36
BEDIENUNGSANLEITUNG	47
INSTRUKCJA OBSŁUGI	58
MANUAL DO UTILIZADOR	69





USER MANUAL

1. Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling. This device should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.



Thank you for choosing Velleman! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, do not install or use it and contact your dealer.

2. Safety Instructions

	<p>Keep this device away from children under age 14 and unauthorized users.</p>
	<p>This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children under age 14 shall be supervised to ensure that they do not play with the appliance.</p>
	<p>Keep this device away from rain, moisture, splashing and dripping liquids.</p>
	<p>DO NOT disassemble or open the cover. There are no user-serviceable parts inside the device. Refer to an authorized dealer for service and/or spare parts.</p>
	<p>Warning: Do not puncture batteries or throw them in fire as they may explode. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries (alkaline). Dispose of batteries in accordance with local regulations. Keep batteries away from children.</p>

3. General Guidelines

Refer to the **Velleman® Service and Quality Warranty** on the last pages of this manual.

	Keep this device away from dust and extreme temperatures.
	Protect this device from shocks and abuse. Avoid brute force when operating the device.

- Familiarise yourself with the functions of the device before actually using it.
- All modifications of the device are forbidden for safety reasons. Damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty.
- Only use the device for its intended purpose. Using the device in an unauthorised way will void the warranty.
- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Nor Velleman nv nor its dealers can be held responsible for any damage (extraordinary, incidental or indirect) – of any nature (financial, physical...) arising from the possession, use or failure of this product.
- Due to constant product improvements, the actual product appearance might differ from the shown images. Product images are for illustrative purposes only.
- DO NOT use this product to violate privacy laws or perform other illegal activities. Always make sure to comply with local rules and regulations when using this device.
- Only use this product in an area legal for remote control flying and free of interfering radio signals.
- Do not switch the device on immediately after it has been exposed to changes in temperature. Protect the device against damage by leaving it switched off until it has reached room temperature.
- Keep this manual for future reference.

4. Features

- gyro quadcopter for indoor and outdoor use
- supports various movements: up-down, left-right, forward-backward, hover, 4 ways flips and loops, 360° roll
- headless flight mode
- stable, easy to control
- 2.4 GHz technology reduces interference when flying multiple quadcopters at once
- rechargeable high-performance lithium-polymer battery (charges via included USB cable)
- suitable age: 14+
- included:
 - quadcopter
 - 4-channel transmitter
 - 3.7 V, 150 mAh lithium-polymer battery (for quadcopter)
 - USB charging cable
 - multilingual user guide with mounting and flying instructions

5. Overview

Refer to the illustrations on page 2 of this manual.

A	shell
B	blade

C	propeller protector
D	motor

6. Remote Control

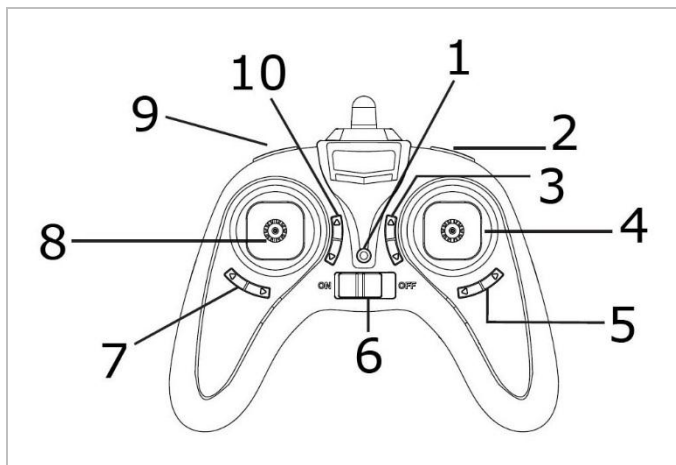
6.1 Installing the Batteries

1. Use a screwdriver to remove the screw on the back of the remote control. Open the battery cover.
2. Install four AAA-type batteries (not included) according to the indicated polarity.
3. Close the battery cover and tighten the screw.



Warning: Do not puncture batteries or throw them in fire as they may explode. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries (alkaline). Dispose of batteries in accordance with local regulations. Keep batteries away from children.

6.2 Function Overview

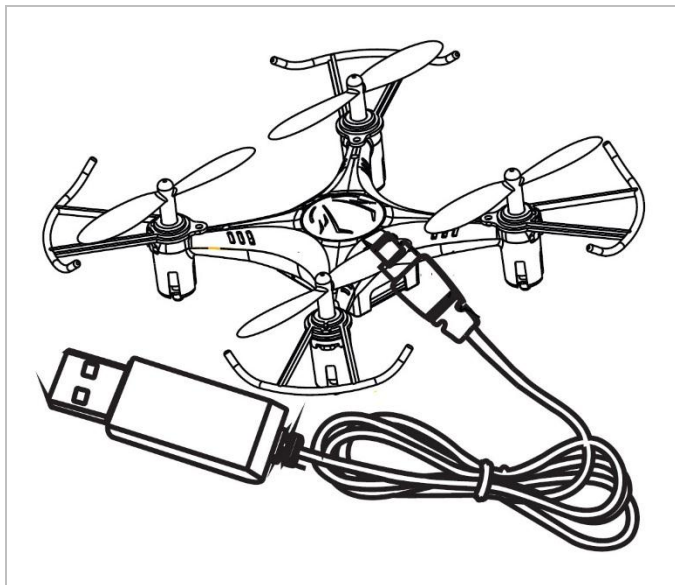


01	battery power indication
02	360°/3D flight switch
03	fine-tuning forward/backward flight
04	right cyclic stick
05	fine-tuning lateral flight
06	on-off switch
07	fine-tuning turn around
08	left throttle stick
	Remark: The throttle stick can be subdivided into 3 power levels: 25 %, 50 % and 100 %. Choose the power level according to your flying skills as the quadcopter will react more swiftly at 100 % than at 25 %. Select the power level with the speed-change switch. The battery power indication indicates which power level is selected: red for 25 %, green for 50 % and yellow for 100 %. Power level by default is 25 %.
09	speed-change switch
10	headless mode/auto home mode

7. Preparing your Flight

7.1 Charging the Battery

1. Make sure your quadcopter is switched off (on-off switch on the quadcopter to the right).
2. Connect the quadcopter to the included USB cable and connect to a switched-on USB output. The LED on the USB plug will not light during charging; it will switch on as soon as the battery is fully charged. Charging time is about 45 minutes.
3. Disconnect the battery from the USB output.



Remark

The LEDs on the quadcopter will flash when the battery is low.

7.2 Before Take-Off

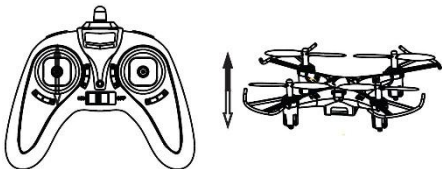
1. Operate in a spacious indoor room or outdoors without rain, snow or wind. Make sure to limit the number of people, animals and obstacles in your flight area.
2. Make sure both the remote control and quadcopter are correctly and sufficiently powered.
3. Switch on the quadcopter: it should flash slowly and constantly. Place it on a flat surface and step away a few metres.
4. Pull the throttle stick to its lowest position and switch on the remote. The quadcopter will flash rapidly and beep, meaning it is linked to the remote.
5. Your quadcopter is now ready for take-off.

8. Flying your Quadcopter

8.1 Basic Manoeuvres

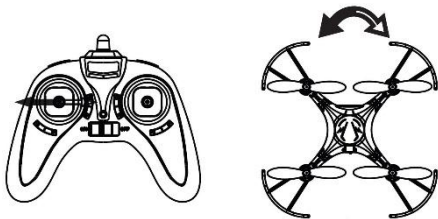
Ascending/descending flight

Move the left throttle stick up and down to fly the quadcopter upward and downward.



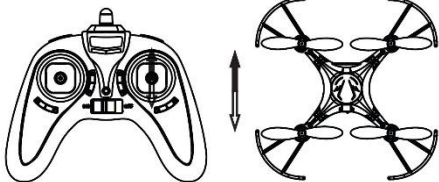
Turning

Move the left throttle stick to the left and right to turn the quadcopter left and right.

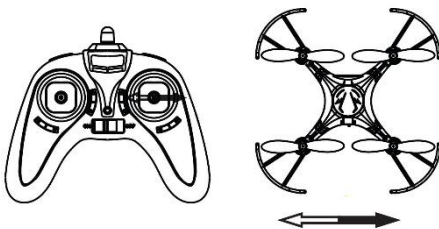


Forward/backward flight

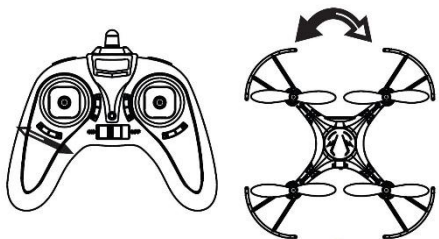
Move the right cyclic stick up and down to move the quadcopter forwards and backwards.

**Lateral flight**

Move the right cyclic stick to the left or right to incline the quadcopter to the left or to the right.

**Fine-tuning – turning flight**

While the quadcopter is hovering, press the turning fine-tune switch until the quadcopter keeps balance.

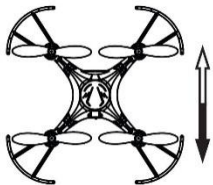


Fine-tuning – lateral flight

While the quadcopter is hovering, press the lateral flight fine-tune switch until the quadcopter keeps balance.

**Fine-tuning – forward/backward flight**

While the quadcopter is hovering, press the forward/backward fine-tune switch until the quadcopter keeps balance.

**8.2 Flying Practice****1. Hovering**

Slowly push the throttle stick until the quadcopter takes off and hovers in the air. Then, slowly pull the throttle stick until the quadcopter descends and lands. Practice repeatedly until you fully control the quadcopter.

2. Forward and Backward Flying

When the quadcopter hovers in the air, slowly push the cyclic stick in the desired direction to make the quadcopter hover in the chosen direction.

3. Turning

When the quadcopter hovers in the air, slowly push the throttle stick to the left or right, until the quadcopter turns in the chosen direction. Make sure to keep the same amount of throttle!

8.3 3D Flight

After having fully mastered the basic manoeuvres and clocked up enough flying hours, you can now do some spectacular aerobatics!

One of those stunts is the 3D flight or roll. To do so:

1. Keep your quadcopter hovering at a steady height of minimum 3 m.
2. Press the 3D flight button. Move the cyclic stick to the left, the right, forward or backward.
3. You will now have completed a perfect 360° roll, left, right, forward or backward according to your cyclic stick movement!



Only use the 3D flight with fully-charged quadcopter and remote control batteries, and in an open-space area without obstacles.

8.4 Resetting the Quadcopter

1. Switch on the quadcopter: it should flash slowly and constantly. Place it on a flat surface and step away a few metres.
2. Pull the throttle stick to its lowest position and switch on the remote. The quadcopter will flash rapidly and beep, meaning it is linked to the remote.
3. Push the throttle and cyclic sticks to the bottom-right corner until you hear a double beep. Release the sticks.

9. Troubleshooting

No response from the quadcopter.

The battery of the quadcopter is insufficiently charged.

→ Charge the battery.

The batteries of the remote control are insufficiently charged.

→ Charge or replace the batteries.

The bandwidths of the remote control and the quadcopter do not correspond.

→ Choose the same bandwidth for both the remote control and the quadcopter by resetting and synchronizing the remote control and the quadcopter.

The blades spin but the quadcopter does not take off.

The battery of the quadcopter is insufficiently charged.

→ Charge the battery.

The blades are distorted.

→ Replace the blades.

The quadcopter is flying erratically.

The blades are distorted.

→ Replace the blades.

The blades spin while the throttle stick is at its lowest.

The throttle stick is incorrectly fine-tuned.

→ Fine-tune the throttle stick correctly.

The quadcopter is flying erratically despite fine-tuning.

The blades are distorted.

→ Replace the blades.

The motor(s) do(es) not work properly.

→ Replace the motor(s).

The quadcopter is flying erratically after crashing.

The six-axis sensor is out of balance.

→ Reset the quadcopter or leave it to rest on the ground for 15 seconds.

10. Cleaning and Maintenance

The quadcopter does not need any particular maintenance. However, occasionally wipe it with a damp cloth to keep it looking new. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents or strong detergents.

11. Technical Specifications

transmitter channels	4
control signal	2.4 GHz
material	plastic and electronic parts
power supply	
quadcopter	rechargeable 3.7 V 150 mAh Li-Po
.....	(incl., spare battery RCQC2/SP1)
transmitter	4 x 1.5 V AAA/LR03C (not incl.)
charging time	30-45 min
flying time.....	5-7 min
control range	± 30 m
charging mode	via USB cable (incl.)
dimensions	13.2 x 13.2 x 2.8 cm

options and spare parts	
spare battery for quadcopter	RCQC2/SP1
4 blades (L+R)	RCQC2/SP2
4 propeller protectors	RCQC2/SP3
USB charging cable	RCQC2/SP4
L+R spare motors	RCQC2/SP5

Use this device with original accessories only. Velleman nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulting from (incorrect) use of this device. For more info concerning this product and the latest version of this manual, please visit our website www.velleman.eu. The information in this manual is subject to change without prior notice.

R&TTE Declaration of Conformity

Hereby, Velleman NV declares that the radio equipment type [RCQC2] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.velleman.eu.

© COPYRIGHT NOTICE

The copyright to this manual is owned by Velleman nv. All worldwide rights reserved. No part of this manual may be copied, reproduced, translated or reduced to any electronic medium or otherwise without the prior written consent of the copyright holder.

HANDLEIDING

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu. Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage. U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclepunt brengen. Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten betreffende de verwijdering.




Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig door voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

2. Veiligheidsvoorschriften

	Houd dit toestel buiten het bereik van kinderen jonger dan 14 jaar en onbevoegd.
	Dit toestel is niet geschikt voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het gebruik van het toestel van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd toezicht op kinderen jonger dan 14 jaar, om te voorkomen dat ze met het toestel spelen.
	Bescherm dit toestel tegen regen, vochtigheid en opspattende vloeistoffen.
	Demonteer of open dit toestel NOOIT. Er zijn geen onderdelen in het toestel die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Contacteer uw verdeler voor eventuele reserveonderdelen.
	Waarschuwing: U mag batterijen nooit doorboren of in het vuur gooien (explosiegevaar). Herlaad geen alkalinebatterijen. Gooi batterijen weg volgens de plaatselijke milieuwetgeving. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.

3. Algemene richtlijnen

Raadpleeg de **Velleman® service- en kwaliteitsgarantie** achteraan deze handleiding.

 	Bescherm het toestel tegen stof en extreme temperaturen.
	Bescherm tegen schokken. Vermijd brute kracht tijdens de bediening van het toestel.

- Leer eerst de functies van het toestel kennen voor u het gaat gebruiken.
- Om veiligheidsredenen mag u geen wijzigingen aan het apparaat aanbrengen. Schade door wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht aan het toestel valt niet onder de garantie.
- Gebruik het toestel enkel waarvoor het gemaakt is. De garantie vervalt automatisch bij ongeoorloofd gebruik.
- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Noch Velleman nv noch zijn verdelers kunnen aansprakelijk gesteld worden voor schade (buitengewoon, incidenteel of onrechtstreeks) – van welke aard dan ook (financieel, fysisch...) voortvloeiend uit het bezit, gebruik of falen van dit product.
- We streven voortdurend naar verbetering van onze producten. Daarom kan dit product uiterlijk verschillen van de afbeeldingen. De afbeeldingen van het product zijn enkel ter illustratie.
- Installeer en gebruik dit toestel NIET voor illegale praktijken en respecteer ieders privacy. Leef de lokale wetgeving en voorschriften zorgvuldig na bij het gebruik van dit toestel. Leef de lokale wetgeving zorgvuldig na.
- Gebruik dit toestel enkel op een wettelijk toegelaten terrein voor radiogestuurd vliegen en zonder interferentie van radiosignalen.
- Schakel het toestel niet onmiddellijk in nadat het werd blootgesteld aan temperatuurschommelingen. Om beschadiging te vermijden, moet u wachten tot het toestel de kamertemperatuur heeft bereikt.
- Bewaar deze handleiding voor verdere raadpleging.

4. Eigenschappen

- 6-assige quadcopter, geschikt voor gebruik binnen- en buitenshuis
- verschillende vliegbewegingen: omhoog-omlaag, links-rechts, vooruit-achteruit, zweven, zijwaarts, 360° rollen
- intelligente besturing
- stabiel, gemakkelijk te besturen
- dankzij de 2.4 GHz-technologie kunnen meerdere quadcopters tegelijk vliegen zonder storing
- Lipo-accu (oplaadbaar via meegeleverde USB-kabel)
- aanbevolen leeftijd: 14+
- inbegrepen:
 - quadcopter
 - 4-kanaalszender
 - 3.7 V, 150 mAh Lipo-accu (voor quadcopter)
 - USB-laadkabel
 - meertalige handleiding met montage- en vlieg instructies

5. Omschrijving

Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 2 van deze handleiding.

A	behuizing
B	propeller

C	propellerbescherming
D	motor

6. Afstandsbediening

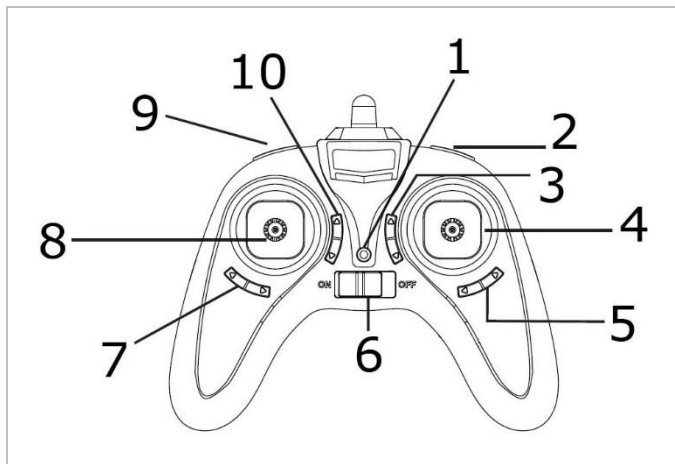
6.1 Batterijen plaatsen

1. Gebruik een schroevendraaier om de schroef aan de achterkant van de afstandsbediening te verwijderen. Open de batterijklep.
2. Plaats 4 AAA-batterijen (niet meegeleverd) volgens de polariteitsaanduidingen.
3. Sluit het batterijdeksel en draai de schroef vast.



Waarschuwing: U mag batterijen nooit doorboren of in het vuur gooien (explosiegevaar). Herlaad geen alkalinebatterijen. Gooi batterijen weg volgens de plaatselijke milieuwetgeving. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.

6.2 Functies

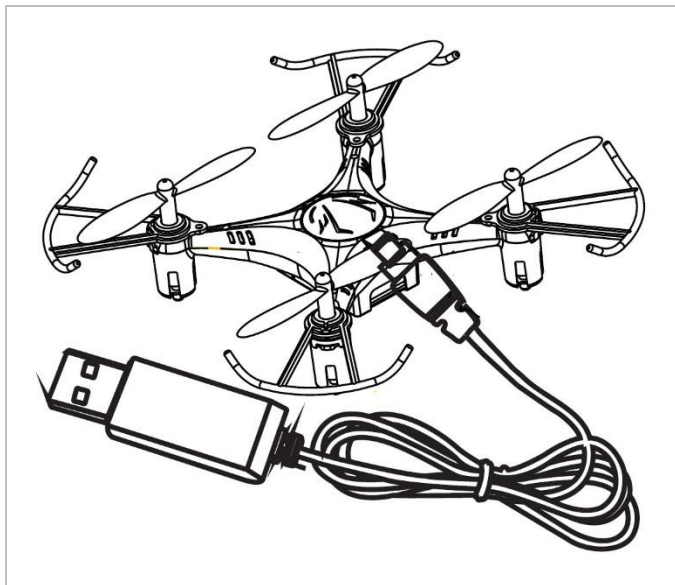


01	weergave batterijstatus
02	360°/3D-knop
03	afstellen vooruit/achteruit vliegen
04	stuurhendel
05	afstellen zijwaarts vliegen
06	aan/uit-schakelaar
07	afstellen roteren naar links/rechts
08	gashendel
	Opmerking: De gashendel heeft 3 vermogenniveaus: 25 %, 50 % en 100 %. Kies het vermogen afhankelijk van uw ervaring. De quadcopter zal sneller reageren aan 100 % dan aan 25 %. Stel het vermogen in met de snelheidsschakelaar De batterij-indicator geeft de geselecteerde vermogen weer: rood voor 25 %, groen voor 50 % en geel voor 100 %. Standaard is het vliegvermogen ingesteld op 25 %.
09	snelheidsschakelaar
10	intelligente besturingsmodus

7. De vlucht voorbereiden

7.1 De batterij opladen

1. Schakel de quadcopter uit (schuif de aan/uit-schakelaar op de quadcopter naar rechts).
2. Koppel de quadcopter aan de meegeleverde USB-kabel en sluit aan op een ingeschakelde USB-uitgang. De led op de USB-stekker licht niet op tijdens het opladen. De led schakelt in wanneer de batterij volledig opgeladen is. De laadtijd duurt ongeveer 45 minuten.
3. Ontkoppel de batterij van de USB-uitgang.



Opmerking

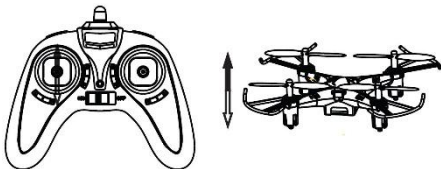
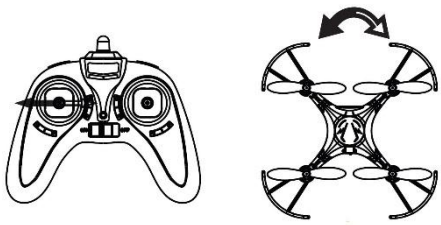
De leds op de quadcopter knipperen wanneer de batterij bijna leeg is.

7.2 Voor het opstijgen

1. Gebruik in een grote binnenruimte of buitenshuis (niet bij regenweer, sneeuw of wind). Houd toeschouwers, dieren en voorwerpen op een veilige afstand.
2. Zorg ervoor dat de afstandsbediening en de quadcopter correct en voldoende opgeladen zijn.
3. Schakel de quadcopter in: de leds knipperen traag en continu. Plaats het toestel op een vlak oppervlak en ga een paar meter achteruit.
4. Duw de gashendel helemaal naar beneden en schakel de afstandsbediening in. De leds knipperen snel en de quadcopter geeft een pieptoon weer, om aan te geven dat het toestel verbonden is met de afstandsbediening.
5. De quadcopter is vliegklaar.

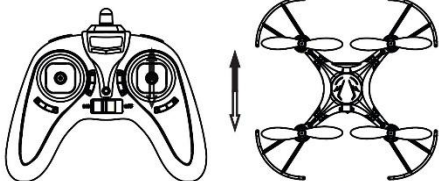
8. De quadcopter besturen

8.1 Basisbewegingen

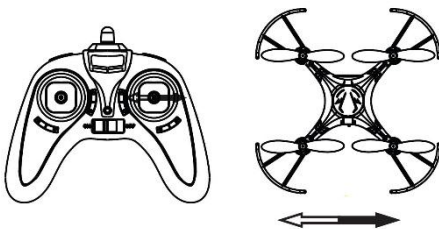
Omhoog-omlaag vliegen	
<p>Druk de gashendel omhoog of omlaag, om hoger of lager te vliegen.</p>	
Naar links en rechts draaien	
<p>Beweeg de gashendel naar links of naar rechts, om de quadcopter naar links of naar rechts te draaien.</p>	

Voorwaarts/achterwaarts vliegen

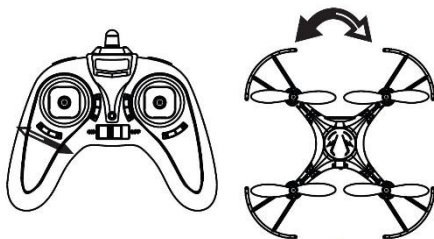
Beweeg de stuurhendel omhoog of omlaag, om voor- of achterwaarts te vliegen.

**Zijwaarts vliegen**

Beweeg de stuurhendel naar links of naar rechts, om de quadcopter naar links of naar rechts te hellen.

**Fijnafstelling - roteren naar links/rechts**

Terwijl de quadcopter zweeft, druk op de knop voor fijnafstelling roteren naar links/rechts totdat de quadcopter stabiel vliegt.

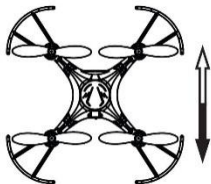


Fijnafstelling - zijwaarts vliegen

Terwijl de quadcopter zweeft, druk op de knop voor fijnafstelling zijwaarts vliegen totdat de quadcopter stabiel vliegt.

**Fijnafstelling - voorwaarts/achterwaarts vliegen**

Terwijl de quadcopter zweeft, druk op de knop voor fijnafstelling voor-/achterwaarts vliegen totdat de quadcopter stabiel vliegt.

**8.2 Leren vliegen****1. Zweven**

Duw voorzichtig de gashendel omhoog totdat de quadcopter opstijgt en in de lucht blijft zweven. Duw vervolgens de gashendel voorzichtig omlaag totdat de quadcopter daalt en landt. Voer deze bewegingen regelmatig uit, totdat u de quadcopter goed kunt besturen.

2. Voor- en achterwaarts vliegen

Terwijl de quadcopter zweeft, duw de stuurhendel voorzichtig in de gewenste richting om de quadcopter in de gekozen richting te laten zweven.

3. Roteren naar links/rechts

Terwijl de quadcopter zweeft, duw de stuurhendel voorzichtig naar links of naar rechts totdat de quadcopter in de gekozen richting draait. Houd dezelfde snelheid aan!

8.3 3D-vlucht

Eenmaal u de basisbewegingen onder de knie hebt en voldoende vliegreuen hebt opgebouwd, kunt u enkele spectaculaire stunts uitvoeren!

Zo kan de quadcopter in 3D-modus vliegen of tollen. Ga als volgt te werk:

1. Laat de quadcopter stabiel zweven op min. 3 m hoogte.
2. Druk op de 3D-knop. Beweeg de stuurhendel naar links, naar rechts, naar voor of naar achter.
3. U hebt nu een perfecte looping van 360° gemaakt, links, rechts, voor of achter afhankelijk van de beweging van de stuurhendel.



Gebruik de 3D-vliegmodus enkel met volledig opgeladen batterijen in de quadcopter en de afstandsbediening, en in een open ruimte zonder obstakels.

8.4 De quadcopter resetten.

1. Schakel de quadcopter in: de leds knipperen traag en continu. Plaats het toestel op een vlak oppervlak en ga een paar meter achteruit.
2. Duw de gashendel helemaal naar beneden en schakel de afstandsbediening in. De leds knipperen snel en de quadcopter geeft een pieptoon weer, om aan te geven dat het toestel verbonden is met de afstandsbediening.
3. Duw de gas- en stuurhendel naar linksonder totdat u twee pieptonen hoort. Laat de hendels los.

9. Problemen en oplossingen

De quadcopter reageert niet.

De batterij van de quadcopter is onvoldoende opgeladen.

→ Laad de batterij op.

De batterijen van de afstandsbediening zijn onvoldoende opgeladen.

→ Plaats of vervang de batterijen.

De bandbreedtes van de afstandsbediening en de quadcopter komen niet overeen.

→ Kies dezelfde bandbreedte voor de afstandsbediening en de quadcopter, door de afstandsbediening en de quadcopter te resetten en te synchroniseren.

De propellers draaien maar de quadcopter stijgt niet op.

De batterij van de quadcopter is onvoldoende opgeladen.

→ Laad de batterij op.

De propellers zijn beschadigd.

→ Vervang de propellers.

De quadcopter vliegt niet stabiel.

De propellers zijn beschadigd.

→ Vervang de propellers.

De propellers draaien terwijl de gashendel in de laagste stand staat.

De gashendel is niet correct afgesteld.

→ Stel de gashendel correct af.

De quadcopter vliegt niet stabiel, ondanks de fijnafstelling.

De propellers zijn beschadigd.

→ Vervang de propellers.

De motor functioneert niet correct.

→ Vervang de motor(en).

De quadcopter vliegt niet stabiel na een crash.

De 6-assige gyroscoop is uit balans.

→ Reset de quadcopter of laat ongeveer 15 seconden rusten.

10. Reiniging en onderhoud

Het toestel vereist geen bijzonder onderhoud. Maak af en toe proper met een vochtige doek. Gebruik geen bijtende chemische producten, reinigingsmiddelen of sterke detergenten.

11. Technische specificaties

kanalen.....	4
stuursignaal.....	2.4 GHz
materiaal	plastic en elektronische componenten
voeding	
quadcopter	3.7 V 150 mAh LiPo-accu
.....	(meegeleverd, reservebatterij: RCQC2/SP1)
zender	4 x 1.5 V AAA-batterij LR03C (niet meegelev.)
laadduur	30-45 min
vliegtijd	5-7 min
bereik.....	± 30 m
laadmodus	via USB-kabel (meegelev.)
afmetingen	13.2 x 13.2 x 2.8 cm

optioneel

reservebatterij voor quadcopter	RCQC2/SP1
4 propellers	RCQC2/SP2
4 propellerbeschermers	RCQC2/SP3
USB-laadkabel	RCQC2/SP4
L+R reservemotoren	RCQC2/SP5

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman nv is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij (verkeerd) gebruik van dit toestel. Voor meer informatie over dit product en de laatste versie van deze handleiding, zie www.velleman.eu. De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

R&TTE Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Velleman NV, dat dit type toestel [RCQC2] conform is met richtlijn 2014/53/EU.

Raadpleeg de volgende website voor de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring: www.velleman.eu.

© AUTEURSRECHT

Velleman nv heeft het auteursrecht voor deze handleiding. Alle wereldwijde rechten voorbehouden. Het is niet toegestaan om deze handleiding of gedeelten ervan over te nemen, te kopiëren, te vertalen, te bewerken en op te slaan op een elektronisch medium zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de rechthebbende.

MODE D'EMPLOI

1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne

Informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchetterie traitera l'appareil en question. Renvoyer l'appareil à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.



Nous vous remercions de votre achat ; Lire attentivement le présent mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

2. Consignes de sécurité

	Garder l'appareil hors de la portée des enfants âgés de moins de 14 ans et des personnes non autorisées.
	Cet appareil ne convient pas aux personnes (y compris enfants) qui possèdent des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquent d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants âgés de moins de 14 ans pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
	Protéger de la pluie, de l'humidité et des projections d'eau.
	NE JAMAIS démonter ni ouvrir le boîtier. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur dans l'appareil. Commander des pièces de rechange éventuelles chez votre revendeur.
	Avertissement : Ne jamais perforer les piles et ne pas les jeter au feu (danger d'explosion). Ne jamais recharger des piles alcalines. Se débarrasser des piles en respectant la réglementation locale relative à la protection de l'environnement. Garder les piles hors de la portée des enfants.

3. Directives générales

Se référer à la **garantie de service et de qualité Velleman®** en fin de ce mode d'emploi.

	Protéger cet appareil contre la poussière et les températures extrêmes.
	Protéger l'appareil des chocs et de l'abus. Traiter l'appareil avec circonspection pendant l'opération.

- Se familiariser avec le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser.
- Toute modification est interdite pour des raisons de sécurité. Les dommages occasionnés par des modifications par le client ne tombent pas sous la garantie.
- N'utiliser l'appareil qu'à sa fonction prévue. Un usage impropre annule d'office la garantie.
- La garantie ne se s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de ce mode d'emploi et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Ni Velleman ni ses distributeurs ne peuvent être tenus responsables des dommages exceptionnels, imprévus ou indirects, quelles que soient la nature (financière, corporelle, etc.), causés par la possession, l'utilisation ou le dysfonctionnement de ce produit.
- Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, l'apparence du produit peut différer légèrement des images affichées. Les images des produits sont à titre indicatif seulement.
- Installer et utiliser l'appareil en respectant la législation et la vie privée des tiers. Toujours respecter les lois et la réglementation en vigueur lors de l'utilisation. Toujours respecter les lois et la réglementation en vigueur.
- Utiliser l'appareil uniquement dans un terrain légal pour le vol télécommandé et sans interférences.
- Ne pas brancher immédiatement l'appareil après exposition à des variations de température. Afin d'éviter des dommages, attendre jusqu'à ce que l'appareil ait atteint la température ambiante.
- Garder ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

4. Caractéristiques

- quadricoptère avec gyroscope à 6 axes, convient à une utilisation en intérieur et en extérieur
- différents mouvements : monter-descendre, tourner à gauche-droite, avancer-reculer, flotter, tonneaux et boucles, rotations de 360°
- contrôle d'orientation intelligent
- stable, facile à piloter
- la technologie 2.4 GHz élimine les interférences avec d'autres appareils
- batterie Li-po (rechargeable par câble USB inclus)
- âge recommandé : 14+
- inclus :
 - quadricoptère
 - émetteur à 4 canaux
 - batterie Li-po 3.7 V 150 mAh (pour quadricoptère)
 - câble de charge USB
 - mode d'emploi multilingue avec instructions de montage et de vol

5. Description

Se référer aux illustrations en page 2 de ce mode d'emploi.

A	boîtier
B	hélice

C	protection d'hélice
D	moteur

6. Télécommande

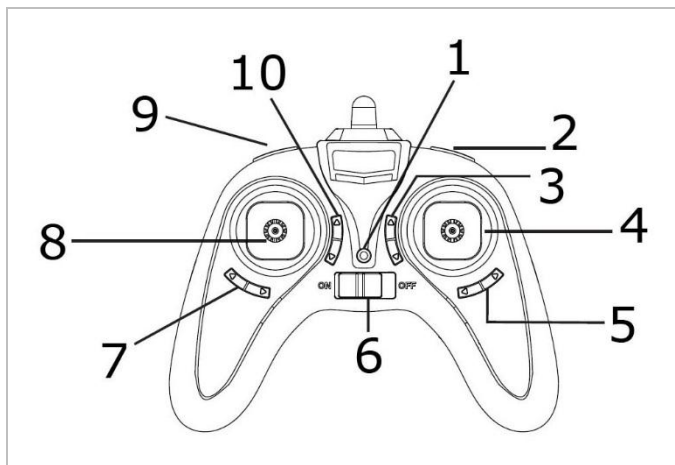
6.1 Installer les piles

1. Utiliser un tournevis pour retirer la vis sur la partie arrière de la télécommande. Ouvrir le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérer 4 piles type AAA (non incl.) en respectant la polarité.
3. Refermer le compartiment à piles et serrer la vis.



Avertissement : Ne jamais perforer les piles et ne pas les jeter au feu (danger d'explosion). Ne jamais recharger des piles alcalines. Se débarrasser des piles en respectant la réglementation locale relative à la protection de l'environnement. Garder les piles hors de la portée des enfants.

6.2 Fonctions

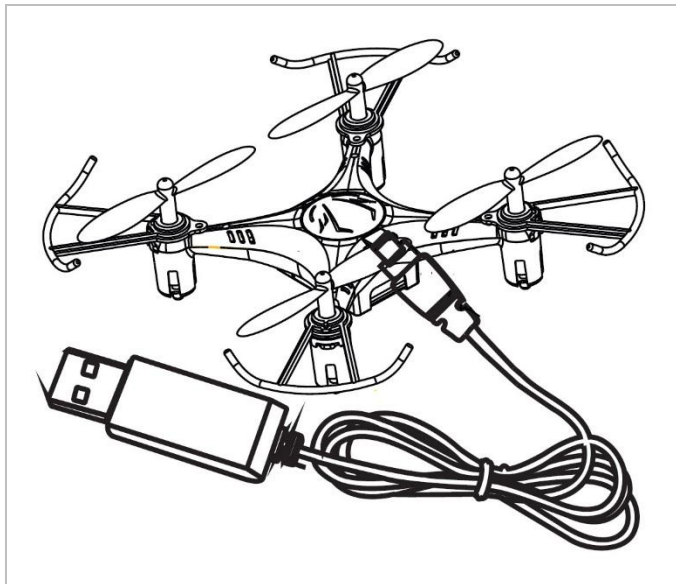


01	indicateur de pile faible
02	sélecteur pour vol 360°/3D
03	réglage fin du vol vers l'avant/l'arrière
04	manette de commande
05	réglage fin du vol latéral
06	interrupteur on-off
07	réglage fin rotation à gauche/droite
08	manette des gaz
	Remarque : Il est possible de régler la manette des gaz en 3 niveaux de puissance : 25 %, 50 % et 100 %. Choisir le niveau de puissance selon votre expérience de vol. Le quadricoptère réagira plus rapidement à 100 % qu'à 25 %. Sélectionner le niveau de puissance avec le réglage de vitesse. L'indicateur de pile faible affiche le niveau de puissance sélectionné : rouge pour 25 %, vert pour 50 % et jaune pour 100 %. Le niveau de puissance par défaut est de 25 %.
09	réglage de vitesse
10	sélecteur pour le mode de contrôle intelligent

7. Préparer le vol

7.1 Charger la batterie

1. Eteindre le quadricoptère (faire glisser l'interrupteur on/off sur le quadricoptère vers la droite).
2. Connecter la quadricoptère au câble USB inclus et connecter à un port USB activé. La LED de la fiche USB ne s'allume pas lors de la charge. La LED s'allume lorsque la batterie est complètement chargée. Le temps de charge est d'environ 45 minutes.
3. Déconnecter la batterie du port USB.



Remarque

Les LEDs du quadricoptère clignoteront lorsque la batterie est faible.

7.2 Avant de décoller

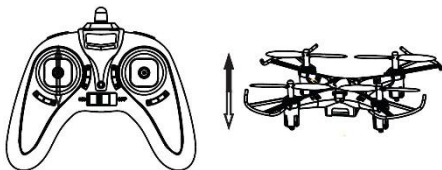
1. Utiliser en intérieur dans une grande pièce ou à l'extérieur (ne pas voler par temps de pluie, neige ou vent). Tenir à l'écart des gens, des animaux ou des obstacles.
2. S'assurer que la télécommande et le quadricoptère sont chargés correctement et suffisamment.
3. Allumer le quadricoptère: les LEDs clignotent lentement en continu. Placer sur une surface plane et reculer quelques mètres.
4. Mettre la manette des gaz en position minimale et allumer la télécommande. Les LEDs clignotent rapidement et le quadricoptère émet une tonalité pour indiquer qu'il est connecté à la télécommande.
5. Le quadricoptère est prêt à décoller.

8. Piloter le quadricoptère

8.1 Manœuvres de base

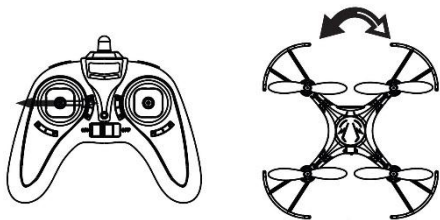
Monter et descendre

Déplacer la manette des gaz vers le haut et vers le bas pour faire monter ou descendre le quadricoptère.



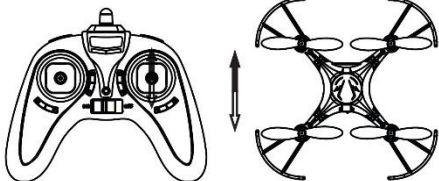
Tourner vers la gauche et la droite

Déplacer la manette des gaz vers la gauche et vers la droite pour faire tourner le quadricoptère vers la gauche et vers la droite.

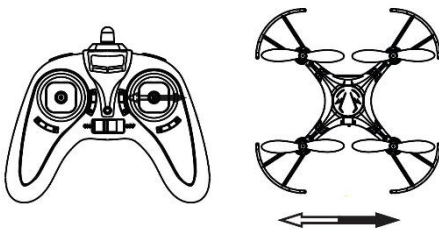


Voler vers l'avant et vers l'arrière

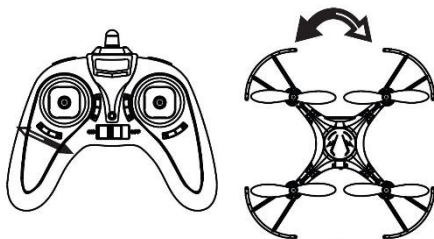
Déplacer la manette de commande vers le haut et vers le bas pour voler vers l'avant et vers l'arrière.

**Vol latéral**

Déplacer la manette de commande vers la gauche ou la droite pour incliner le quadricoptère vers la gauche ou vers la droite.

**Réglage fin - tourner vers la gauche/la droite**

En vol stationnaire, enfoncer le réglage fin de la rotation vers la gauche/droite jusqu'à ce que le quadricoptère se stabilise.

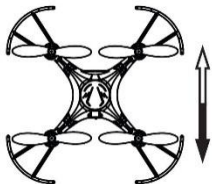


Réglage fin - vol latéral

En vol stationnaire, enfoncer le réglage fin du vol latéral jusqu'à ce que le quadricoptère se stabilise.

**Réglage fin - vol vers l'avant/l'arrière**

En vol stationnaire, enfoncer le réglage fin du vol vers l'avant/l'arrière jusqu'à ce que le quadricoptère se stabilise.

**8.2 Entraînement de vol****1. Vol stationnaire**

Pousser légèrement la manette des gaz vers le haut jusqu'à ce que le quadricoptère décolle et vole en stationnaire. Ensuite, pousser légèrement la manette des gaz vers le bas jusqu'à ce que le quadricoptère descende et atterrisse. Répéter ces mouvements régulièrement jusqu'à ce que vous maîtriser le quadricoptère.

2. Voler vers l'avant et l'arrière

En vol stationnaire, pousser légèrement la manette de commande dans la direction souhaitée pour voler en stationnaire dans la direction choisie.

3. Tourner à gauche/droite

En vol stationnaire, pousser légèrement la manette des gaz vers la gauche ou vers la droite, jusqu'à ce que le quadricoptère tourne dans la direction choisie. Veiller à maintenir une vitesse constante !

8.3 Vol 3D

Lorsque vous maîtrisez les manœuvres de base et vous avez réalisé suffisamment d'heures de vol, vous pouvez effectuer des vols acrobatiques !

Par exemple le vol 3D ou faire des tonneaux. Procéder comme suit :

1. Maintenir le quadricoptère en position stationnaire à une hauteur constante d'au moins de 3 m.
2. Appuyer sur le sélecteur de mode 3D. Déplacer la manette de commande vers la gauche, la droite, le haut ou le bas.
3. Maintenant vous avez effectué une rotation de 360° parfaite, à gauche, à droite, vers l'avant ou l'arrière en fonction du mouvement de la manette de commande !



N'utiliser que le vol 3D si les batteries du quadricoptère et de la télécommande sont complètement chargées, et dans un environnement sans obstacles.

8.4 Réinitialiser le quadricoptère

1. Allumer le quadricoptère: les LEDs clignotent lentement en continu. Placer sur une surface plane et reculer quelques mètres.
2. Mettre la manette des gaz en position minimale et allumer la télécommande. Les LEDs clignotent rapidement et le quadricoptère émet une tonalité pour indiquer qu'il est connecté à la télécommande.
3. Pousser les manettes vers le bas à droite jusqu'à ce que vous entendiez un double bip. Relâcher les manettes.

9. Problèmes et solutions

Le quadricoptère ne réagit pas.

La batterie du quadricoptère n'est pas suffisamment chargée.

→ Charger la batterie.

Les piles de la télécommande ne sont pas suffisamment chargées.

→ Charger ou remplacer les piles.

Les bandes passantes de la télécommande et du quadricoptère ne correspondent pas.

→ Choisir la même bande passante pour la télécommande et le quadricoptère en réinitialisant et en synchronisant la télécommande et le quadricoptère.

Les hélices tournent mais le quadricoptère ne décolle pas.

La batterie du quadricoptère n'est pas suffisamment chargée.

→ Charger la batterie.

Les hélices sont endommagées.

→ Remplacer les hélices.

Le quadricoptère est instable.

Les hélices sont endommagées.

→ Remplacer les hélices.

Les hélices tournent, alors que la manette des gaz est en position minimale.

La manette des gaz n'est pas réglée correctement.

→ Régler la manette des gaz de manière correcte.

Le quadricoptère est instable, malgré le réglage fin.

Les hélices sont endommagées.

→ Remplacer les hélices.

Le moteur ne fonctionne pas correctement.

→ Remplacer le(s) moteur(s).

Le quadricoptère est instable après une chute.

Le gyroscope à 6 axes est hors équilibre.

→ Réinitialiser le quadricoptère ou laisser reposer au sol pendant 15 secondes.

10. Nettoyage et entretien

L'appareil ne nécessite aucun entretien particulier. Nettoyer occasionnellement avec un chiffon humide. Ne pas utiliser d'agents chimiques agressifs, de solvants ni de détergents puissants.

11. Spécifications techniques

canaux.....	4
signal de contrôle	2.4 GHz
matériau	plastique et composants électroniques
alimentation	
quadricoptère	batterie Li-po 3.7 V 150 mAh rechargeable
.....	(incl., batterie de recharge : RCQC2/SP1)
émetteur.....	4 x pile AAA de 1.5 V LR03C (non incl.)
temps de charge	30-45 min
temps de vol.....	5-7 min
portée	± 30 m
mode de charge	par câble USB (incl.)
dimensions	13.2 x 13.2 x 2.8 cm

optionnel

batterie de rechange pour quadricoptère	RCQC2/SP1
4 hélices	RCQC2/SP2
4 protecteurs d'hélice	RCQC2/SP3
câble de charge USB	RCQC2/SP4
moteurs de rechange (gauche + droite)	RCQC2/SP5

N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. La SA Velleman ne peut, dans la mesure conforme au droit applicable être tenue responsable des dommages ou lésions (directs ou indirects) pouvant résulter de l'utilisation de cet appareil. Pour plus d'informations concernant cet article et la dernière version de ce mode d'emploi, consulter notre site www.velleman.eu. Toutes les informations présentées dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans notification préalable.

Déclaration de conformité R&TTE

Par la présente, Velleman SA, déclare que le type d'équipement [RCQC2] est conforme à la norme 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible sur la page web suivante : www.velleman.eu.

© DROITS D'AUTEUR

SA Velleman est l'ayant droit des droits d'auteur de ce mode d'emploi. Tous droits mondiaux réservés. Toute reproduction, traduction, copie ou diffusion, intégrale ou partielle, du contenu de ce mode d'emploi par quelque procédé ou sur tout support électronique que ce soit est interdite sans l'accord préalable écrit de l'ayant droit.

MANUAL DEL USUARIO

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente a este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente. No tire este aparato (ni las pilas, si las hubiera) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local. Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.




¡Gracias por elegir Velleman! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usar el aparato. Si ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Instrucciones de seguridad

	Mantenga el aparato lejos del alcance de personas no capacitadas y niños menores de 14 años.
	Este aparato no es apto para personas (niños incl.) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas ni personas con una falta de experiencia y conocimientos del producto, salvo si están bajo la vigilancia de una persona que pueda garantizar la seguridad. Para proteger a los niños menores de 14 años de los peligros de los aparatos eléctricos, nunca los deje solos con el aparato sin supervisión.
	No exponga este equipo a lluvia, humedad ni a ningún tipo de salpicadura o goteo.
	NUNCA desmonte ni abra la carcasa. El usuario no habrá de efectuar el mantenimiento de ninguna pieza. Contacte con su distribuidor si necesita piezas de recambio.
	Advertencia: Nunca perforo las pilas y no las eche al fuego (peligro de explosión). Nunca recargue pilas no recargables (alcalinas). Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente al tirar las pilas. Mantenga las pilas lejos del alcance de niños.

3. Normas generales

Véase la **Garantía de servicio y calidad Velleman®** al final de este manual del usuario.

 	No exponga este equipo a polvo ni temperaturas extremas.
	Proteja el aparato contra choques y golpes. Evite usar excesiva fuerza durante el manejo.

- Familiarícese con el funcionamiento del aparato antes de utilizarlo.
- Por razones de seguridad, las modificaciones no autorizadas del aparato están prohibidas. Los daños causados por modificaciones no autorizadas, no están cubiertos por la garantía.
- Utilice sólo el aparato para las aplicaciones descritas en este manual Su uso incorrecto anula la garantía completamente.
- Los daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- Ni Velleman nv ni sus distribuidores serán responsables de los daños extraordinarios, ocasionales o indirectos, sea cual sea la índole (financiera, física, etc.), causados por la posesión, el uso o el fallo de este producto.
- Debido a las continuas mejoras, el producto podría diferir del de las imágenes. Las imágenes son meramente ilustrativas.
- Instale y utilice la cámara al respetar la legislación et la vida privada de terceros. Respete siempre las leyes y normas al utilizar este aparato.
- Utilice el aparato sólo en áreas donde pueda volar con control remoto o zonas libres de interferencias.
- No conecte el aparato si ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura. Espere hasta que el aparato llegue a la temperatura ambiente.
- Guarde este manual del usuario para cuando necesite consultarlo.

4. Características

- cuadricóptero con sistema de giroscopio, apto para el uso en interiores y exteriores
- diferentes movimientos: hacia arriba/hacia abajo, hacia la izquierda/derecha, hacia adelante/hacia atrás, planear, volar hacia los lados, hacer piruetas, girar 360°
- control inteligente de orientación
- estable, fácil manejo
- la tecnología 2.4 GHz impide las interferencias con otros aparatos
- batería Li-Poli (recargable por cable USB incluido)
- edad recomendada: 14+
- incluye:
 - cuadricóptero
 - emisor de 4 canales
 - batería de polímero de litio 3.7 V 150 mAh (para cuadricóptero)
 - cable de carga USB
 - manual del usuario multilingüe con instrucciones de montaje y vuelo

5. Descripción

Véase las figuras en la página 2 de este manual del usuario.

A	carcasa
B	hélice

C	protector de hélices
D	carcasa del motor

6. Mando a distancia

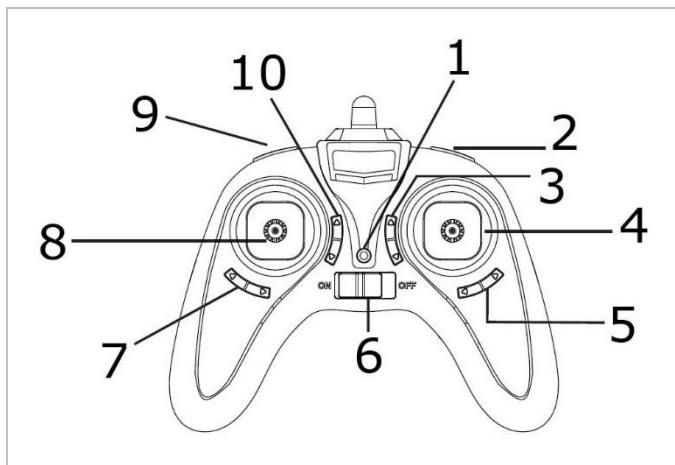
6.1 Colocar las pilas

1. Quite el tornillo de la parte trasera del control remoto con un destornillador. Abra el compartimiento de pilas
2. Introduzca cuatro pilas AAA (no incl.). Controle la polaridad.
3. Vuelva a cerrar el compartimiento de pilas y atornille el tornillo.



Advertencia: Nunca perforo las pilas y no las eche al fuego (peligro de explosión). Nunca recargue pilas no recargables (alcalinas). Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente al tirar las pilas. Mantenga las pilas lejos del alcance de niños.

6.2 Descripción de las funciones

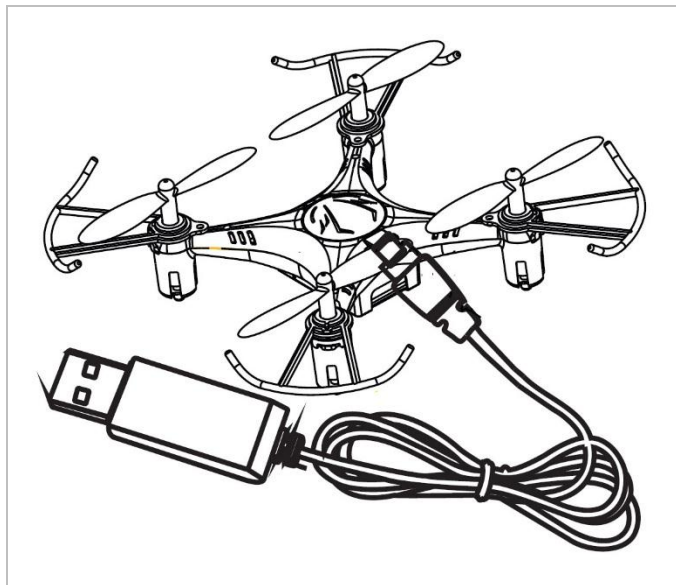


01	indicador de batería baja
02	interruptor para el vuelo 360°/3D
03	ajuste fino del vuelo hacia adelante/atrás
04	joystick derecho
05	ajuste fino del vuelo lateral
06	interruptor ON/OFF
07	ajuste fino de rotación
08	joystick izquierdo
	Observación: Es posible subdividir el joystick izquierdo en 3 niveles de potencia: el 25 %, el 50 % y el 100 %. Seleccione el nivel de potencia según sus habilidades de vuelo. El cuadricóptero reaccionará más rápidamente al 100 % que al 25 %. Seleccione el nivel de potencia con el ajuste de velocidad. El indicador de alimentación indicará el nivel de potencia seleccionado: rojo para el 25 %, verde para el 50 % y amarillo para el 100 %. El nivel de potencia por defecto es el 25 %.
09	ajuste de velocidad
10	modo de control inteligente de orientación/retorno automático

7. Preparar el vuelo

7.1 Cargar la batería

1. Asegúrese de que el cuadricóptero esté desactivado (interruptor ON/OFF del cuadricóptero hacia la derecha).
2. Conecte el cuadricóptero al cable USB incluido y conecte a un puerto USB activado. El LED del conector USB está apagado durante la carga. Se encenderá en cuanto la batería esté completamente cargada. La batería tarda aproximadamente 45 minutos en cargarse.
3. Desconecte la batería del puerto USB.



Observación

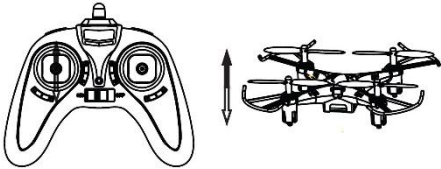
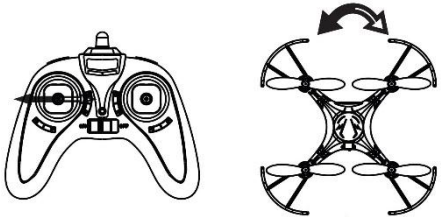
Los LEDs del cuadricóptero parpadearán en caso de batería baja.

7.2 Antes del despegue

1. El cuadricóptero es apto para el uso en interiores (habitación espaciosa) o en exteriores (si no llueve, nieva o no sopla el viento). Limite el número de personas, animales y obstáculos en la zona de vuelo.
2. Asegúrese de que el mando a distancia y el cuadricóptero estén correctamente y suficientemente cargados.
3. Active el cuadricóptero: Parpadeará de manera lenta y constante. Ponga el cuadricóptero en una superficie plana y aléjese unos metros.
4. Ponga el joystick izquierdo en la posición mínima y active el mando a distancia. Los LEDs del cuadricóptero parpadearán rápidamente y el cuadricóptero emitirá una señal acústica para indicar que está conectado al mando a distancia.
5. Ahora, el cuadricóptero está listo para su despegue.

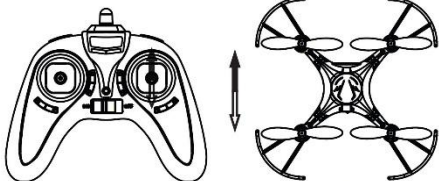
8. Volar con el cuadricóptero

8.1 Maniobras básicas

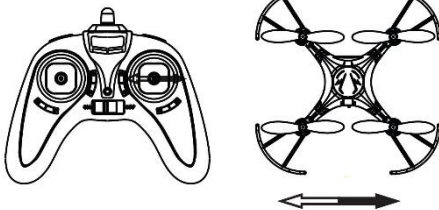
Despegar y aterrizar	
<p>Mueva el joystick izquierdo hacia arriba o hacia abajo y el cuadricóptero despegará o aterrizará.</p>	
Girar hacia la izquierda y la derecha	
<p>Mueva el joystick izquierdo hacia la izquierda o la derecha y el cuadricóptero girará hacia la izquierda o a la derecha.</p>	

Volar hacia adelante y hacia atrás

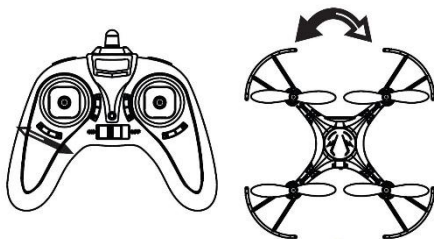
Mueva el joystick derecho hacia arriba o hacia abajo y el cuadricóptero volará hacia adelante o hacia atrás.

**Vuelo lateral**

Mueva el joystick derecho hacia la izquierda o la derecha y el cuadricóptero se inclinará y volará hacia la izquierda o a la derecha.

**Ajuste fino - rotar**

Mientras el cuadricóptero está planeando, pulse el ajuste fino de rotación hasta que quede en equilibrio.

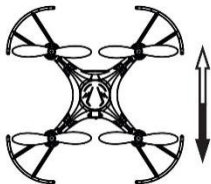


Ajuste fino - vuelo lateral

Mientras el cuadricóptero está planeando, pulse el ajuste fino del vuelo lateral hasta que quede en equilibrio.

**Ajuste fino - vuelo hacia adelante/atrás**

Mientras el cuadricóptero está planeando, pulse el ajuste fino del vuelo hacia adelante/atrás hasta que quede en equilibrio.

**8.2 Entrenamiento de vuelo****1. Planear**

Mueva el joystick izquierdo lentamente hasta que el cuadricóptero despegue y planee en el aire. Luego, mueva el joystick izquierdo hasta que el cuadricóptero baje y aterrice. Repita estos movimientos regularmente hasta que los domine perfectamente.

2. Volar hacia adelante y hacia atrás

Si el cuadricóptero está planeando, mueva el joystick derecho lentamente hacia la dirección deseada para hacer que vuele en esa dirección.

3. Rotar

Si el cuadricóptero está planeando, mueva el joystick izquierdo lentamente hacia la derecha o hacia la izquierda hasta que vuele en esa dirección. ¡Es importante mantener una velocidad constante!

8.3 Vuelo 3D

¡Si domina las maniobras básicas y si tiene suficientes horas de vuelo, puede empezar a efectuar unas acrobacias aéreas!

Una de estas acrobacias aéreas es el vuelo 3D o la pirueta. Proceda de la siguiente manera:

1. Sigue planeando en una altura de mín. 3 m.
2. Pulse el botón 3D. Mueva el joystick derecho hacia la izquierda, la derecha, adelante o atrás.
3. ¡Ahora efectuará una perfecta pirueta de 360° hacia la izquierda, la derecha, adelante o atrás dependiendo del movimiento del joystick!



Utilice el vuelo 3D sólo si las baterías del cuadricóptero y del control remoto estén completamente cargadas. Efectúe la pirueta sólo en una área abierta sin obstáculos.

8.4 Reiniciar el cuadricóptero

1. Active el cuadricóptero: Los LEDs parpadearán de manera lenta y constante. Ponga el cuadricóptero en una superficie plana y aléjese unos metros.
2. Ponga el joystick izquierdo en la posición mínima y active el mando a distancia. Los LEDs del cuadricóptero parpadearán rápidamente y el cuadricóptero emitirá una señal acústica para indicar que está conectado al mando a distancia.
3. Mueva el joystick izquierdo y el joystick derecho hacia la esquina inferior derecha hasta que oiga una doble señal acústica. Suelte los joysticks.

9. Solución de problemas

El cuadricóptero no reacciona.

La batería del cuadricóptero está agotada.

→ Cargue la batería.

Las pilas del control remoto están agotadas.

→ Cargue o reemplace las pilas.

El ancho de banda del control remoto no coincida con el del cuadricóptero.

→ Seleccione el mismo ancho de banda para el control remoto y el cuadricóptero reiniciando y sincronizando tanto el control remoto como el cuadricóptero.

Los hélices giran pero el cuadricóptero no despegue.

La batería del cuadricóptero está agotada.

→ Cargue la batería.

Los hélices están deformadas.

→ Reemplace los hélices.

El cuadricóptero no vuela correctamente.

Los hélices están deformadas.

→ Reemplace los hélices.

Las palas girarán mientras el joystick izquierdo esté en la posición mínima.

Ajuste fino incorrecto del joystick izquierdo.

→ Ajuste el joystick izquierdo correctamente.

El cuadricóptero no vuela correctamente aunque haya sido ajustado.

Los hélices están deformadas.

→ Reemplace los hélices.

El motor (los motores) no funciona(n) correctamente.

→ Reemplace el motor (los motores).

El cuadricóptero no vuela correctamente después de un accidente.

El sensor de 6 ejes está desequilibrado.

→ Reinicie el cuadricóptero o déjelo sin mover en el suelo durante 15 segundos.

10. Limpieza y mantenimiento

El despertador no necesita mantenimiento especial. Sin embargo, limpie el aparato de vez en cuando con un paño húmedo. No utilice químicos abrasivos, detergentes fuertes ni disolventes de limpieza para limpiar el aparato.

11. Especificaciones

canales de transmisión	4
señal de control.....	2.4 GHz
material	plástico y componentes electrónicos
alimentación	
cuadricóptero	batería de polímero de litio 3.7 V 150 mAh
.....	(incl., batería de recambio RCQC2/SP1)
transmisor.....	4 x AAA de 1.5 V (LR03C, no incl.)
tiempo de carga	30-45 min.
tiempo de vuelo	5-7 min.
alcance	± 30 m
modo de carga	con cable USB (incl.)
dimensiones	13.2 x 13.2 x 2.8 cm

opciones & piezas de recambio	
batería de recambio para el cuadricóptero	RCQC2/SP1
4 hélices	RCQC2/SP2
4 protectores para hélices	RCQC2/SP3
cable de carga USB	RCQC2/SP4
motores de recambio (lado izquierdo + lado derecho)	RCQC2/SP5

Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. Velleman NV no será responsable de daños ni lesiones causados por un uso (indebido) de este aparato. Para más información sobre este producto y la versión más reciente de este manual del usuario, visite nuestra página www.velleman.eu. Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

Declaración de conformidad R&TTE

Por la presente, Velleman NV declara que el tipo de equipo de radio [RCQC2] cumple con la norma 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente página web: www.velleman.eu.

© DERECHOS DE AUTOR

Velleman NV dispone de los derechos de autor para este manual del usuario. Todos los derechos mundiales reservados. Está estrictamente prohibido reproducir, traducir, copiar, editar y guardar este manual del usuario o partes de ello sin el consentimiento previo por escrito del propietario del copyright.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann. Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortierter Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.




Vielen Dank, dass Sie sich für Velleman entschieden haben! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Sicherheitshinweise

	Halten Sie Kinder unter 14 Jahren und Unbefugte vom Gerät fern.
	Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Lassen Sie Kinder unter 14 Jahren beim Spielen niemals unbeaufsichtigt.
	Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchte. Setzen Sie das Gerät keiner Flüssigkeit wie z.B. Tropf- oder Spritzwasser, aus.
	niemals das Gerät. Es gibt keine zu wartenden Teile. Bestellen Sie eventuelle Ersatzteile bei Ihrem Fachhändler.
	Warnung: Durchbohren Sie nie die Batterien und werfen Sie diese nicht ins Feuer (Explosionsgefahr). Laden Sie keine nicht-wiederaufladbare Batterien (Alkali). Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften. Halten Sie die Batterien von Kindern fern.

3. Allgemeine Richtlinien

Siehe **Velleman® Service- und Qualitätsgarantie** am Ende dieser Bedienungsanleitung.

		Schützen Sie das Gerät vor Staub und vor extremen Temperaturen.
	Vermeiden Sie Erschütterungen. Wenden Sie bei der Bedienung keine Gewalt an.	

- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben.
- Eigenmächtige Veränderungen sind aus Sicherheitsgründen verboten. Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Anwendungen beschrieben in dieser Bedienungsanleitung. Bei falscher Anwendung dieses Gerätes erlischt der Garantieanspruch.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Weder Velleman nv noch die Händler können für außergewöhnliche, zufällige oder indirekte Schäden irgendwelcher Art (finanziell, physisch, usw.), die durch Besitz, Gebrauch oder Defekt verursacht werden, haftbar gemacht werden.
- Durch ständige Verbesserungen, kann das Produkt von den Abbildungen abweichen. Die Abbildungen dienen nur zur Illustration.
- Installieren und verwenden Sie das Gerät nicht für illegale Praktiken und beachten Sie die Intimsphäre aller. Respektieren Sie immer die örtlichen Regeln und Vorschriften wenn Sie das Gerät verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nur in einer störungsfreien Zone wo man mit dem Gerät fliegen darf.
- Das Gerät bei Temperaturschwankungen nicht sofort einschalten. Schützen Sie das Gerät vor Beschädigung, indem Sie es ausgeschaltet lassen bis es die Zimmertemperatur erreicht hat.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für künftige Einsichtnahme auf.

4. Eigenschaften

- Quadrokopter mit Gyrosystem, eignet sich für den Innen- und Außenbereich
- verschiedene Flugbewegungen: aufwärts-abwärts, links-rechts, vorwärts-rückwärts, schweben, seitwärts, 360° Überschlag
- intelligenter Steuermodus
- stabil, einfach zu bedienen
- dank der 2.4 GHz-Technologie können verschiedene Quadrokopter ohne Interferenzen miteinander fliegen
- LiPo-Akku (über das mitgelieferte USB-Kabel wiederaufladbar)
- Alter 14+
- Lieferumfang
 - Quadrokopter
 - 4-Kanal-Sender
 - 3.7 V 150 mAh LiPo-Akku (für Quadrokopter)
 - USB-Ladekabel
 - mehrsprachige Bedienungsanleitung mit Montage- und Flughinweise

5. Beschreibung

Siehe Abbildungen, Seite 2 dieser Bedienungsanleitung.

A	Gehäuse
B	Flügel

C	Propeller-Schutz
D	Motorgehäuse

6. Fernsteuerung

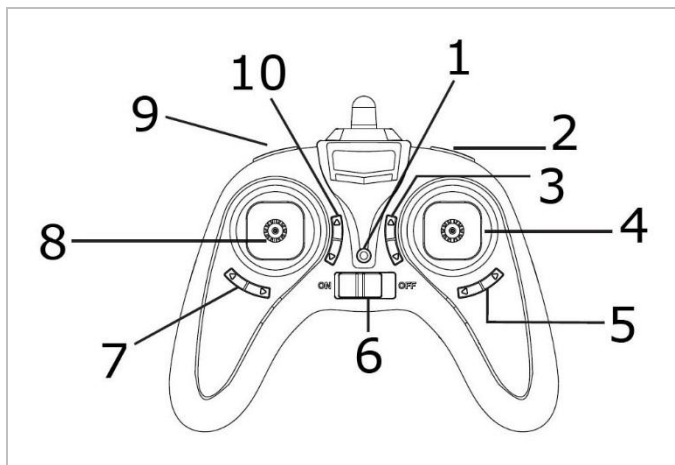
6.1 Batterien einlegen

1. Entfernen Sie die Schraube auf der Rückseite der Fernsteuerung mit einem Schraubendreher. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Legen Sie vier AAA-Batterien (nicht mitgeliefert) polungsrichtig ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach und schrauben Sie die Schraube fest.



Warnung: Durchbohren Sie nie die Batterien und werfen Sie diese nicht ins Feuer (Explosionsgefahr). Laden Sie keine nicht-wiederaufladbare Batterien (Alkali). Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften. Halten Sie die Batterien von Kindern fern.

6.2 Beschreibung der Funktionen

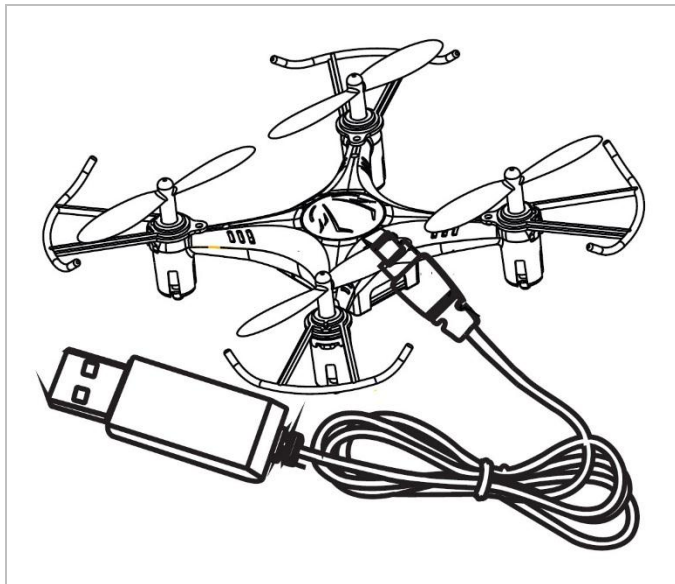


01	Batterie-Anzeige
02	360°/3D-Flip-Knopf
03	Trimmung vorwärts-rückwärts fliegen
04	Richtungshebel
05	Trimmung seitwärts fliegen
06	EIN/AUS-Schalter
07	Trimmung drehen
08	Gashebel
	Bemerkung:
	Der Gashebel hat 3 Leistungspegel: 25 %, 50 % und 100 %. Wählen Sie den Leistungspegel gemäß Ihrer Flugkünsten. Der Quadrocopter wird schneller bei 100 % als bei 25 % reagieren. Wählen Sie den Leistungspegel mit dem Schalter zum Einstellen der Geschwindigkeit. Die Batterie-Anzeige zeigt den gewählten Leistungspegel an. rot für 25 %, grün für 50 % und gelb für 100 %.
	standardmäßig ist der Leistungspegel 25 %.
09	Schalter zum Einstellen der Geschwindigkeit
10	Intelligenter Steuermodus/automatischer Rückflug

7. Flugvorbereitung

7.1 Den Akku laden.

1. Vergewissern Sie sich davon, dass der Quadrokoopter ausgeschaltet ist (EIN/AUS-Schalter des Quadrokoopters nach rechts)
2. Verbinden Sie den Quadrokoopter mit dem mitgelieferten USB-Kabel und stecken Sie in einen eingeschalteten USB-Port. Die LED des USB-Anschlusses leuchtet nicht beim Aufladen. Die LED brennt wenn der Akku voll geladen ist. Die Ladezeit dauert etwa 45 Minuten.
3. Trennen Sie den Akku vom USB-Port.



Bemerkung

Ist der Akku schwach, dann blinken die LEDs des Quadrokoopters.

7.2 Vor dem Steigen

1. Der Quadrocopter kann in großen Innenräumen sowie an windstillen Tagen oder wenn es nicht regnet oder schneit im Freien eingesetzt werden. Beschränken Sie die Anzahl Personen, Tiere oder Hindernisse in Ihrem Flugbereich.
2. Beachten Sie, dass die Fernbedienung und der Quadrocopter korrekt und genügend aufgeladen sind.
3. Schalten Sie den Quadrocopter ein: Die LEDs blinken langsam und ständig. Stellen Sie den Quadrocopter auf eine flache Oberfläche und treten Sie einige Meter weg.
4. Stellen Sie den Gashebel auf das Minimum und schalten Sie die Fernsteuerung ein. Die LEDs des Quadrocopters blinken schnell und es ertönt ein akustisches Signal. Der Quadrocopter und die Fernsteuerung sind nun miteinander verbunden.
5. Der Quadrocopter ist nun betriebsbereit.

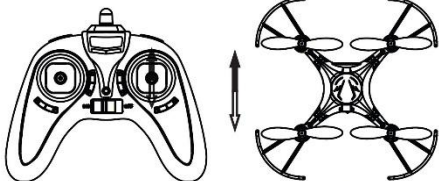
8. Fliegen

8.1 Basismanöver

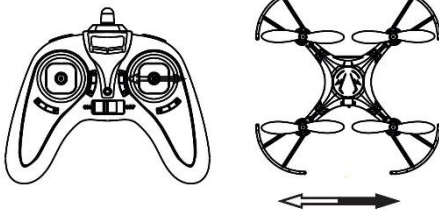
Steigen und Sinken	
<p>Drücken Sie den Gashebel nach oben oder nach unten, um zu steigen oder zu sinken.</p>	
Drehen	
<p>Drücken Sie den Gashebel nach links oder nach rechts, um den Quadrocopter nach links oder nach rechts drehen zu lassen.</p>	

Vor- und rückwärts fliegen

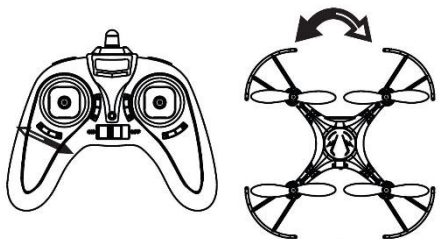
Drücken Sie den Richtungshebel nach oben oder nach unten, um vor- oder rückwärts fliegen zu lassen.

**Seitwärts fliegen**

Drücken Sie den Richtungshebel nach links oder nach rechts schwenken zu lassen.

**Trimmung - Drehen**

Sobald der Quadrocopter schwebt, drücken Sie die Trimmung für die Drehung bis er eine stabile Schwebeflughöhe halten kann.

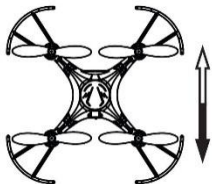


Trimmung - seitwärts fliegen

Sobald der Quadrocopter schwebt, drücken Sie die Trimmung für Seitwärtsflug bis er eine stabile Schwebeflughöhe halten kann.

**Trimmung - vorwärts/rückwärts fliegen**

Sobald der Quadrocopter schwebt, drücken Sie die Trimmung für Vorwärts-/Rückwärtsflug bis er eine stabile Schwebeflughöhe halten kann.

**8.2 Flugtraining****1. Schweben**

Drücken Sie den Gashebel langsam bis der Quadrocopter steigt und eine stabile Schwebeflughöhe hält. Ziehen Sie den Gashebel danach langsam bis der Quadrocopter sinkt und landet. Üben Sie wiederholt bis Sie den Quadrocopter problemlos steuern können.

2. Vorwärts/rückwärts fliegen

Sobald der Quadrocopter schwebt, bewegen Sie den Richtungshebel langsam in die gewünschte Richtung, damit der Quadrocopter in die gewünschte Richtung fliegt.

3. Drehen

Sobald der Quadrocopter schwebt, bewegen Sie den Richtungshebel langsam nach links oder nach rechts, bis der Quadrocopter in die gewünschte Richtung dreht. Ändern Sie die Geschwindigkeit nicht!

8.3 3D-Flip

Nachdem Sie die Basismöver völlig beherrschen und genügend Erfahrung gesammelt haben, können Sie mit spektakulärer Luftakrobatik starten.

Eine dieser Künste ist der 3D-Flip oder Überschlag. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Lassen Sie den Quadrocopter in einer Höhe von mindestens 3 m schweben.
2. Drücken Sie den 3D-Flip-Knopf. Bewegen Sie den Richtungshebel nach links, nach rechts, vor- oder rückwärts.
3. Sie haben nun einen perfekten Überschlag von 360° nach links, nach rechts, vor- oder rückwärts gemacht. Dies hängt von Ihrer Bewegung mit dem Hebel ab.



Machen Sie nur einen 3D-Flip wenn die Batterien des Quadrocopters und der Fernsteuerung völlig geladen sind und suchen Sie sich immer einen geeigneten Platz mit viel Platz zum fliegen, ohne Gegenstände und Hindernisse.

8.4 Den Quadrocopter auf Werkseinstellungen zurücksetzen

1. Schalten Sie den Quadrocopter ein: Die LEDs blinken langsam und ständig. Stellen Sie den Quadrocopter auf eine flache Oberfläche und treten Sie einige Meter weg.
2. Stellen Sie den Gashebel auf das Minimum und schalten Sie die Fernsteuerung ein. Die LEDs des Quadrocopters blinken schnell und es ertönt ein akustisches Signal. Der Quadrocopter und die Fernsteuerung sind nun miteinander verbunden.
3. Drücken Sie den Gas- und den Steuerungshebel ganz nach unten rechts bis ein doppeltes akustisches Signal ertönt. Lassen Sie die Hebel los.

9. Problemlösung

Der Quadrocopter reagiert nicht.

Der Akku des Quadrocopter ist nicht genügend aufgeladen.

→ Laden Sie den Akku.

Die Batterien der Fernsteuerung sind nicht genügend aufgeladen.

→ Laden oder wechseln Sie die Batterien.

Die Bandbreite der Fernsteuerung und des Quadrocopter stimmen nicht überein.

→ Wählen Sie dieselbe Bandbreite für die Fernsteuerung und den Quadrocopter, indem Sie beide auf Werkseinstellungen zurücksetzen und synchronisieren.

Die Flügel drehen aber der Quadrokofter steigt nicht.

Der Akku des Quadrokofters ist nicht genügend aufgeladen.

→ Laden Sie den Akku.

Die Propeller sind deformiert.

→ Ersetzen Sie die Propeller

Der Quadrokofter fliegt nicht stabil.

Die Propeller sind deformiert.

→ Ersetzen Sie die Propeller

Die Propeller drehen wenn der Gashebel in die min. Position steht.

Der Gashebel wurde falsch eingestellt.

→ Stellen Sie den Gashebel korrekt ein.

Der Quadrokofter bleibt instabil fliegen

Die Propeller sind deformiert.

→ Ersetzen Sie die Propeller

Der (die) Motor(en) funktionieren nicht korrekt.

→ Ersetzen Sie den (die) Motor(en)

Der Quadrokofter fliegt nach dem Abstürzen nicht mehr stabil.

Der 6-Achsen-Sensor ist aus dem Gleichgewicht.

→ Setzen Sie den Quadrokofter auf Werkseinstellungen zurück oder lassen Sie ihn etwa 15 Sekunden ruhen.

10. Reinigung und Wartung

Der Quadrokofter erfordert keine besondere Wartung. Reinigen Sie das Gerät aber ab und zu mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel.

11. Technische Daten

Kanäle	4
Steuersignal	2.4 GHz
Material	Kunststoff und elektronische Komponenten
Stromversorgung	
Quadrokofter.....	3.7 V 500 mAh LiPo-Akku
.....	(mitgeliefert, Ersatzakku: RCQC1/SP1)
Sender.....	4 x 1.5V AAA (LR03C, nicht mitgeliefert)
Ladezeit	30-45 Min.
Flugzeit	5-7 Min.
Reichweite.....	± 30 m
Lademodus.....	über USB-Kabel (mitgeliefert)
Abmessungen	13.2 x 13.2 x 2.8 cm

optional

Ersatzakku für Quadcopter	RCQC2/SP1
4 Propeller.....	RCQC2/SP2
4 x Propeller-Schutz.....	RCQC2/SP3
USB-Ladekabel.....	RCQC2/SP4
L+R Ersatzmotoren	RCQC2/SP5

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit originellen Zubehörteilen. Velleman NV übernimmt keine Haftung für Schaden oder Verletzungen bei (falscher) Anwendung dieses Gerätes. Mehr Informationen zu diesem Produkt und die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie hier: www.velleman.eu. Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

R&TTE Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Velleman NV, dass dieser Typ von Funkgerät [RCQC2] die 2014/53/EU-Norm erfüllt.

Besuchen Sie folgende Website für den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung: www.velleman.eu.

© URHEBERRECHT**Velleman NV besitzt das Urheberrecht für diese**

Bedienungsanleitung. Alle weltweiten Rechte vorbehalten. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Urhebers ist es nicht gestattet, diese Bedienungsanleitung ganz oder in Teilen zu reproduzieren, zu kopieren, zu übersetzen, zu bearbeiten oder zu speichern.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Wstęp

Przeznaczona dla mieszkańców Unii Europejskiej.

Ważne informacje dotyczące środowiska.



Niniejszy symbol umieszczony na urządzeniu bądź opakowaniu wskazuje, że utylizacja produktu może być szkodliwa dla środowiska. Nie należy wyrzucać urządzenia (lub baterii) do zbiorczego pojemnika na odpady komunalne, należy je przekazać specjalistycznej firmie zajmującej się recyklingiem. Niniejsze urządzenie należy zwrócić dystrybutorowi lub lokalnej firmie świadczącej usługi recyklingu. Przestrzegać lokalnych zasad dotyczących środowiska

W razie wątpliwości należy skontaktować się z lokalnym organem odpowiedzialnym za utylizację odpadów.

Dziękujemy za zakup produktu Velleman! Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi przed użyciem. Jeżeli urządzenie zostało uszkodzone podczas transportu, nie należy montować ani używać urządzenia, lecz skontaktować się ze sprzedawcą.

2. Instrukcje bezpieczeństwa

	<p>Chronić urządzenie przed dziećmi w wieku poniżej 14 lat i nieupoważnionymi użytkownikami.</p>
	<p>Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych bądź umysłowych, jak również nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, o ile nie znajdują się one pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub jeśli zostały przez te osoby pouczone na temat sposobu użycia urządzenia. Dzieci w wieku poniżej 14 lat winny znajdować się pod nadzorem, aby upewnić się, że urządzenie nie jest stosowane do zabawy.</p>
	<p>Chronić urządzenie przed deszczem, wilgocią, rozpryskami i ściekającymi cieczami.</p>
	<p>NIE WOLNO rozkręcać ani otwierać urządzenia. W urządzeniu nie występują części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. W sprawie serwisowania i/lub części zamiennych należy zwrócić się do autoryzowanego sprzedawcy.</p>



Uwaga: Nie przebijać ani nie wrzucać baterii do ognia, ponieważ mogą eksplodować. Nie ładować baterii, które nie są akumulatorkami (alkaliczne). Usuwać baterie zgodnie z lokalnymi przepisami. Baterie należy chronić przed dziećmi.

3. Informacje ogólne

Proszę zapoznać się z informacjami w części **Usługi i gwarancja jakości Velleman®** na końcu niniejszej instrukcji.



Chronić urządzenie przed pyłem i zbyt wysoką temperaturą.



Chronić urządzenie przed wstrząsami i użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem. Podczas obsługi urządzenia unikać stosowania siły.

- Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy zapoznać się z jego funkcjami.
- Wprowadzanie zmian w urządzeniu jest zabronione ze względów bezpieczeństwa. Należy pamiętać, że uszkodzenia spowodowane przez zmiany wprowadzone przez użytkownika nie są objęte gwarancją.
- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Używanie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji, a sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za wyniki uszkodzenia lub problemy.
- Firma Velleman ani jej dystrybutorzy nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody (nadzwyczajne, przypadkowe lub pośrednie) dowolnej natury (finansowe, fizyczne...), wynikające z posiadania, użytkowania lub awarii niniejszego produktu.
- Ze względu na stałe udoskonalanie produktu, rzeczywisty wygląd produktu może różnić się od przedstawionego na zdjęciach. Zdjęcia produktu są wyłącznie dla celów poglądowych.
- NIE wykorzystywać niniejszego produktu do celów nielegalnych oraz przestrzegaj prawa do prywatności. Podczas stosowania urządzenia należy przestrzegać lokalnych zasad i przepisów. Podczas stosowania urządzenia należy przestrzegać lokalnych zasad i przepisów.
- Niniejszy produkt może być używany wyłącznie w miejscach, w których dozwolone jest korzystanie ze zdalnie sterowanych obiektów latających, i w których nie występują zakłócenia radiowe.
- Nie włączać urządzenia tuż po tym, jak zostało narażone na zmiany temperatury. Chronić urządzenie przed uszkodzeniem, pozostawiając je w stanie wyłączonym do momentu osiągnięcia temperatury pokojowej.
- Zachować niniejszą instrukcję na przyszłość.

4. Właściwości

- quadcopter z żyroskopem do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń
- możliwość wykonywania różnych ruchów: góra-dół, prawo-lewo, przód-tył, zawis w bezruchu, przewrotki 3D, ewolucje 360°
- tryb headless
- stabilny, łatwy w sterowaniu
- technologia 2,4 GHz redukująca zakłócenia, gdy w powietrzu jednocześnie znajduje się kilka dronów
- wysokowydajny akumulator litowo-polimerowy (ładowanie za pośrednictwem dołączonego kabla USB)
- wiek: 14+
- zestaw obejmuje:
 - quadcopter
 - 4 kanałowy nadajnik
 - akumulator litowo-polimerowy 3,7 V; 150 mAh (do quadcoptera)
 - kabel ładowania USB
 - wielojęzyczny podręcznik użytkownika wraz z instrukcją montażu i latania

5. Przegląd

Patrz rysunki na stronie 2 niniejszej instrukcji.

A	obudowa
B	ostrze

C	osłona śmigła
D	silnik

6. Aparatura zdalnego sterowania

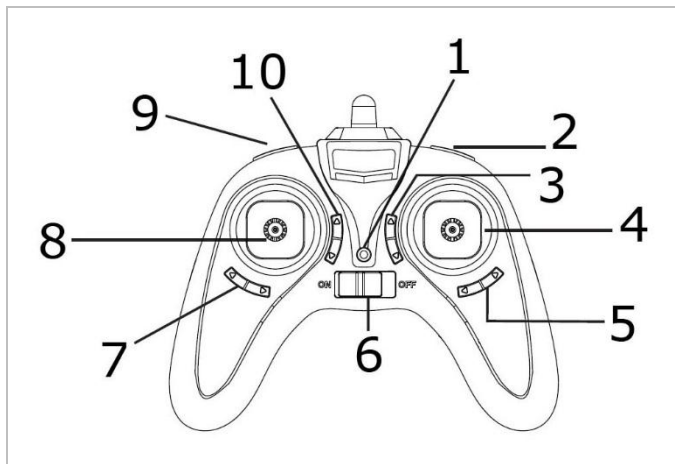
6.1 Instalacja baterii

1. Śrubokrętem wykręcić śrubę z tyłu aparatury zdalnego sterowania. Otworzyć pokrywę gniazda baterii.
2. Włożyć 4 baterie AAA (brak w zestawie), zachowując wskazaną biegunowość.
3. Zamknąć pokrywę baterii i dokręcić śrubę.



Uwaga: Nie przebijać ani nie wrzucać baterii do ognia, ponieważ mogą eksplodować. Nie ładować baterii, które nie są akumulatorami (alkaliczne). Usuwać baterie zgodnie z lokalnymi przepisami. Baterie należy chronić przed dziećmi.

6.2 Przegląd funkcji

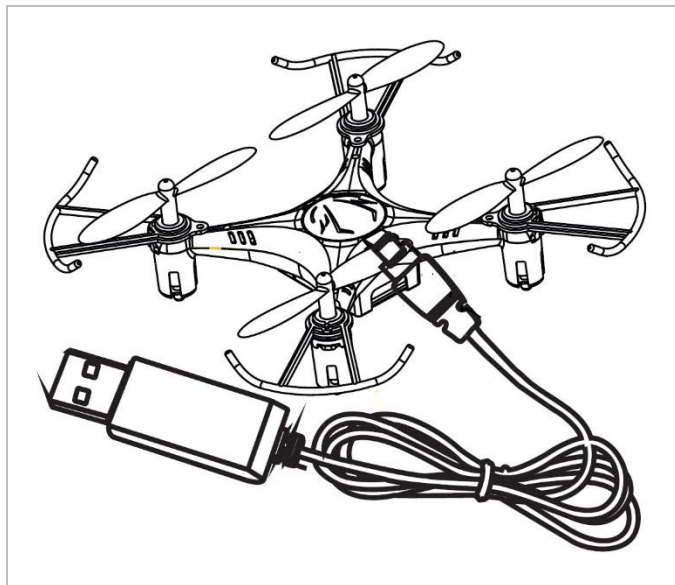


01	wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
02	przełącznik ewolucji 360°/przewrotek 3D
03	korekta lotu do przodu i do tyłu
04	prawy drążek sterowy
05	korekta lotu na boki
06	przełącznik wł.-wył.
07	korekta obrotu
08	lewy drążek gazu
	Uwaga: Drążek gazu posiada 3 poziomy mocy: 25 %, 50 % i 100 %. Poziom mocy należy wybrać w zależności od umiejętności pilotażowych, gdyż quadcopter będzie reagował szybciej przy mocy 100% niż 25%. Poziom mocy wybrać za pomocą przełącznika zmiany prędkości. Kontrolka poziomu naładowania akumulatora wskazuje wybrany poziom mocy: kolor czerwony - 25%, zielony - 50% oraz żółty - 100%. Domyślnie poziom mocy wynosi 25%.
09	przełącznik zmiany prędkości
10	tryb headless/automatyczny powrót do bazy

7. Przygotowanie do lotu

7.1 Ładowanie akumulatora

1. Sprawdzić, czy quadcopter jest wyłączony (przełącznik wł-wył na quadcopterze przesunięty w prawo).
2. Podłączyć quadcopter do kabla USB (w zestawie), a następnie do wyłączanego wyjścia USB. Podczas ładowania dioda LED na wtyczce USB nie świeci się; dioda włącza się dopiero, gdy akumulator jest w pełni naładowany. Czas ładowania wynosi ok. 45 minut.
3. Odłączyć akumulator od wyjścia USB.



Uwaga

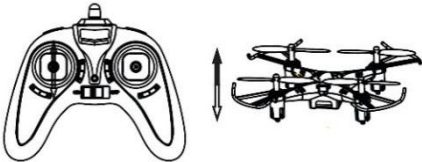
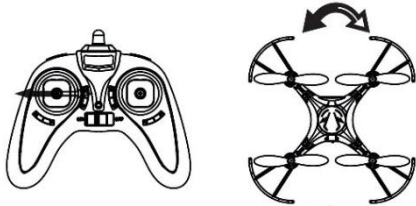
Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, diody LED na quadcopterze będą migać.

7.2 Przed startem

1. Stosować w przestronnym wnętrzu lub na zewnątrz, gdy nie pada deszcz, śnieg ani nie wieje wiatr. Należy pamiętać o ograniczeniu liczby osób, zwierząt oraz przeszkód w obszarze lotu.
2. Sprawdzić, czy aparatura zdalnego sterowania i quadcopter posiadają prawidłowe i wystarczające zasilanie.
3. Uruchomić quadcopter: dioda powinna migać - wolno i w sposób ciągły. Umieścić quadcopter na płaskiej powierzchni i odsunąć się kilka metrów.
4. Ustawić drążek gazu w najniższym położeniu i włączyć aparaturę zdalnego sterowania. Quadcopter będzie szybko migał i emitował sygnał dźwiękowy, co oznacza, że jest połączony z aparaturą zdalnego sterowania.
5. Quadcopter jest teraz gotowy do startu.

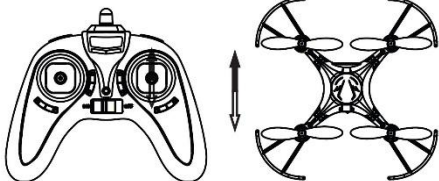
8. Latanie quadcoptrem

8.1 Podstawowe manewry

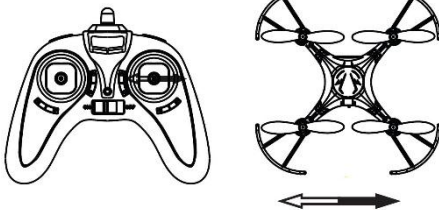
Lot wznoszący/opadający	
<p>Przesuwać lewy drążek gazu w górę lub w dół, aby quadcopter wznosił się lub opadał.</p>	
Skręcanie	
<p>Przesuwać lewy drążek gazu w lewo lub w prawo, aby quadcopter skręcał w lewo lub w prawo.</p>	

Lot do przodu/do tyłu

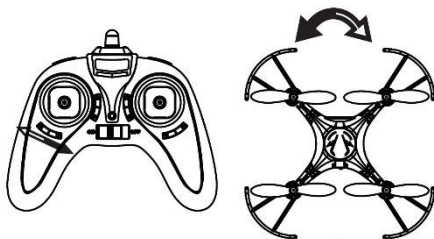
Przesuwać prawy dźwignik sterowy w górę lub w dół, aby quadcopter leciał do przodu lub do tyłu.

**Lot na boki**

Przesuwać prawy dźwignik sterowy w lewo lub w prawo, aby przechylić quadcopter w lewo lub w prawo.

**Korekta lotu – lot skråcający**

Podczas lotu wiszącego, wciskać przełącznik korekty lotu skråcającego, do momentu aż quadcopter znacznie utrzymać równowagę.

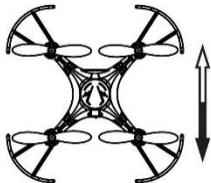


Korekta lotu – lot na boki

Podczas lotu wiszącego, wciskać przełącznik korekty lotu na boki, do momentu aż quadcopter zacznie utrzymywać równowagę.

**Korekta lotu - lot do przodu i do tyłu**

Podczas lotu wiszącego, wciskać przełącznik korekty lotu do przodu/do tyłu, do momentu aż quadcopter zacznie utrzymywać równowagę.

**8.2 Ćwiczenie latania****1. Lot wiszący**

Powoli wychylać drążek gazu do przodu do momentu, aż quadcopter wystartuje i zawisnie w powietrzu. Następnie powoli wychylać drążek gazu do tyłu do momentu, aż quadcopter zniży lot i wyląduje. Ćwiczenia powtarzać wielokrotnie do momentu uzyskania pełnej kontroli nad quadcopterem.

2. Lot do przodu i do tyłu

Gdy quadcopter unosi się w powietrzu, powoli wychylić drążek sterowy w żądanym kierunku, aby quadcopter unosił się w wybranym kierunku.

3. Skrećanie

Gdy quadcopter unosi się w powietrzu, powoli wychylać drążek gazu w lewo lub w prawo, do momentu aż quadcopter zacznie obracać się w wybraną stronę. Należy pamiętać o utrzymywaniu gazu na tym samym poziomie!

8.3 Przewrotki 3D

Po całkowitym opanowaniu podstawowych manewrów i wylataniu wystarczającej ilości godzin można zabrać się za spektakularne ewolucje!

Należą do nich np. przewrotki 3D. Aby je wykonać:

1. Quadcopter musi unosić się na wysokości co najmniej 3 m
2. Wcisnąć przycisk przewrotek 3D. Wychylić drążek sterowy w lewo, w prawo, do przodu lub tyłu.
3. Spowoduje to wykonanie pełnego przewrotu 360° (w lewo, w prawo, do przodu lub tyłu zgodnie z ruchem drążka sterowego)!



Funkcji tej należy używać wyłącznie na otwartej przestrzeni bez żadnych przeszkód, gdy quadcopter jest całkowicie naładowany, a w aparaturze zdalnego sterowania znajdują się nowe baterie.

8.4 Resetowanie quadcoptera

1. Uruchomić quadcopter: dioda powinna migać - wolno i w sposób ciągły. Umieścić quadcopter na płaskiej powierzchni i odsunąć się kilka metrów.
2. Ustawić drążek gazu w najniższym położeniu i włączyć aparaturę zdalnego sterowania. Quadcopter będzie szybko migał i emitował sygnał dźwiękowy, co oznacza, że jest połączony z aparaturą zdalnego sterowania.
3. Wychylić drążek gazu i drążek sterowy w dolny, prawy róg, aż wyemitowany zostanie podwójny sygnał dźwiękowy. Zwolnić drążki.

9. Wykrywanie i usuwanie usterek

Brak odpowiedzi z quadcoptera

Akumulator jest niewystarczająco naładowany.

→ Naładować akumulator.

Baterie aparatury zdalnego sterowania są rozładowane.

→ Naładować lub wymienić baterie.

Pasma aparatury zdalnego sterowania i quadcoptera są niezgodne.

→ Wybrać to samo pasmo dla aparatury zdalnego sterowania i quadcoptera, resetując i synchronizując aparaturę zdalnego sterowania i quadcopter.

Łopaty wirują, ale quadcopter nie startuje.

Akumulator quadcoptera jest niewystarczająco naładowany.

→ Naładować akumulator.

Łopaty są odkształcone.

→ Wymienić łopaty.

Quadcopter lata nierównomiernie.

Łopaty są odkształcone.

→ Wymienić łopaty.

Łopaty wirują, podczas gdy drążek gazu jest w najniższym położeniu.

Korekta drążka gazu jest nieprawidłowa.

→ Wykonać prawidłową korektę drążka gazu.

Quadcopter lata nierównomiernie mimo korekty.

Łopaty są odkształcone.

→ Wymienić łopaty.

Silnik(i) nie działa(ją) prawidłowo.

→ Wymienić silnik(i).

Quadcopter lata nierównomiernie po rozbiciu.

Czujnik trójosiowy jest niewyważony.

→ Zresetować quadcopter lub pozostawić go na 15 minut na ziemi.

10. Czyszczenie i konserwacja

Quadcopter nie wymaga żadnej szczególnej konserwacji. Tym niemniej, co jakiś czas należy przetrzeć urządzenie wilgotną ściereczką, aby utrzymać je w dobrym stanie. Nie stosować szorstkich środków chemicznych, rozpuszczalników czyszczących ani silnych detergentów.

11. Specyfikacja techniczna

kanały nadajnika	4
sygnał sterujący	2,4 GHz
materiał	tworzywo sztuczne i elementy elektroniczne
zasilanie	
quadcopter	akumulator 3,7 V 150 mAh Li-Po
.....(w zestawie, zapasowy akumulator RCQC2/SP1)	
nadajnik.....	4 x 1,5V AAA (LR03C, brak w zestawie)
czas ładowania.....	30-45 min
czas latania	5-7 min
zakres kontrolny.....	± 30 m
tryb ładowania	za pośrednictwem kabla USB (w zestawie)
wymiary.....	13,2 x 13,2 x 2,8 cm

elementy opcjonalne i części zamienne

zapasowy akumulator do quadcoptera	RCQC2/SP1
4 łopaty wirnikowe.....	RCQC2/SP2
4 osłony śmigła	RCQC2/SP3
kabel ładowania USB	RCQC2/SP4
zapasowe silniki L+P	RCQC2/SP5

Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów. Firma Velleman nv nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub urazy wynikające z (niewłaściwego) korzystania z niniejszego urządzenia. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących produktu oraz najnowszą wersję niniejszej instrukcji, należy odwiedzić naszą stronę internetową www.velleman.eu. Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Deklaracja zgodności R&TTE

Firma Velleman NV niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu [RCQC2] jest zgodne z wymogami Dyrektywy 2014/53/EU.

Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna pod adresem internetowym: www.velleman.eu.

© INFORMACJA O PRAWACH AUTORSKICH

Instrukcja jest własnością firmy Velleman nv i jest chroniona prawami autorskimi. Wszelkie prawa są zastrzeżone na całym świecie. Żadna część niniejszej instrukcji nie może być kopiowana, powielana, tłumaczona ani przenoszona na jakikolwiek nośnik elektroniczny (lub w inny sposób) bez wcześniejszej pisemnej zgody właściciela praw autorskich.

MANUAL DO UTILIZADOR

1. Introdução

Aos cidadãos da União Europeia

Importantes informações sobre o meio ambiente no que respeita a este produto








Este símbolo no aparelho ou na embalagem indica que, enquanto desperdícios, poderão causar danos no meio ambiente. Não coloque a unidade (ou as pilhas) no depósito de lixo municipal; deve dirigir-se a uma empresa especializada em reciclagem. Devolva o aparelho ao seu distribuidor ou ao posto de reciclagem local.

Respeite a legislação local relativa ao meio ambiente.

Em caso de dúvidas, contacte com as autoridades locais para os resíduos.




Agradecemos o facto de ter adquirido este aparelho. Leia atentamente as instruções do manual antes de usar o aparelho. Caso o aparelho tenha sofrido algum dano durante o transporte não o instale e entre em contacto com o seu distribuidor.

2. Instruções de segurança

	Mantenha este aparelho fora do alcance de crianças com menos de 14 anos e utilizadores não autorizados.
	Este aparelho não convém as pessoas (incluído crianças) com capacidade física, sensorial ou mentais reduzidas, ou com pouca experiência e conhecimentos, unicamente se recebeu uma supervisão ou instruções em relação a utilização do aparelho de uma pessoa responsável da segurança das mesmas. As crianças com menos de 14 anos deverão ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
	Mantenha o aparelho protegido da chuva, humidade, salpicos e quaisquer líquidos.
	NUNCA desmonte ou tente abrir a capa exterior. O utilizador não terá de fazer a manutenção das peças. Contacte um agente autorizado para assistência e/ou peças de substituição.
	Advertência: Nunca perfure as pilhas nem jogá-las no fogo, pois elas podem explodir. Não tente recarregar pilhas não recarregáveis (alcalino). Descarte as pilhas de acordo com as regulamentações locais. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.

3. Normas gerais

Consulte a **Garantia de serviço e qualidade Velleman®** na parte final deste manual do utilizador.

 	<p>Não exponha o equipamento ao pó nem a temperaturas extremas.</p>
	<p>Proteja o aparelho de quedas e má utilização. Evite usar força excessiva ao utilizar o aparelho.</p>

- Familiarize-se com o funcionamento do aparelho antes de o utilizar.
- Por razões de segurança, estão proibidas quaisquer modificações do aparelho desde que não autorizadas. Os danos causados por modificações não autorizadas do aparelho não estão cobertos pela garantia.
- Utilize o aparelho apenas para as aplicações descritas neste manual. Uma utilização incorreta anula a garantia completamente.
- Danos causados pelo não cumprimento das normas de segurança referidas neste manual anulam a garantia e o seu distribuidor não será responsável por quaisquer danos ou outros problemas daí resultantes.
- Nem Velleman NV nem os seus distribuidores podem ser responsabilizados por quaisquer danos (extraordinário, incidental ou indireto) - de qualquer natureza decorrentes (financeira, física ...) a partir da posse, uso ou falha do produto.
- Devido às contantes melhorias do produto, o produto actual pode diferir das imagens apresentadas. As imagens do produto têm apenas uma função ilustrativa.
- NUNCA utilize este aparelho para violar as leis de privacidade ou levar a cabo quaisquer atividades ilegais. Tenha sempre em conta o cumprimento das normas e regulamentos locais ao utilizar este aparelho. Tenha sempre em conta o cumprimento das normas e regulamentos locais ao utilizar este aparelho.
- Use o aparelho apenas em áreas autorizadas para o vôo por controlo remoto e onde não exista interferência de sinais de rádio.
- Não ligue o aparelho depois de exposto a variações de temperatura. Para evitar danos, espere que o aparelho atinge a temperatura ambiente.
- Guarde este manual para posterior consulta.

4. Características

- quadricóptero giroscópio para uso no interior e no exterior
- suporta vários movimentos: cima-baixo, esquerda-direita, frente-trás, pairar, 4 tipos de voltas & inversões, queda de 360°
- modo de vôo sem cabeça
- estáve, fácil de controlar
- a tecnologia 2.4 GHz reduz a interferência quando estiverem a voar vários quadricópteros ao mesmo tempo
- bateria recarregável de lítio-polímero de alto desempenho (carrega através do cabo USB incluído)
- idade recomendada: 14+
- inclui:
 - quadricóptero
 - transmissor de 4 canais
 - bateria lítio-polímero 3.7 V 150 mAh (para quadricóptero)
 - cabo USB para carregar
 - manual de utilizador em vários idiomas com instruções para montagem e vôo

5. Descrição

Ver as figuras da página 2 deste manual do utilizador.

A	caixa
B	lâmina

C	protetor da hélice
D	motor

6. Controlo Remoto

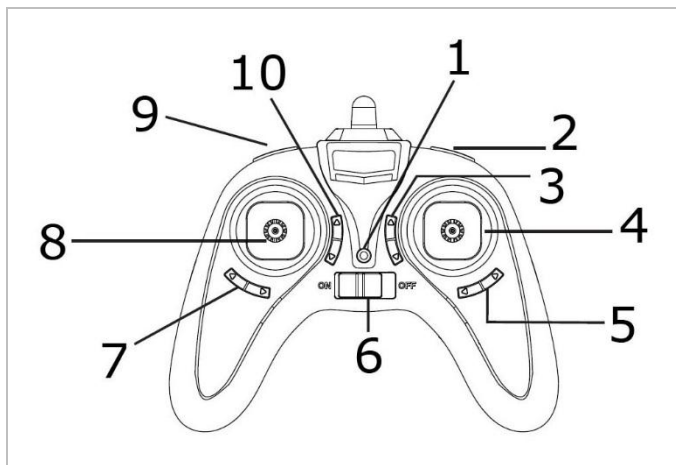
6.1 Colocar as pilhas

1. Use uma chave de fendas para retirar o parafuso na parte de trás do controlo remoto. Abra a tampa do compartimento da pilha.
2. Introduza 4 pilhas do tipo AAA (não incluídas) respeitando a polaridade.
3. Feche a tampa do compartimento das pilhas e aperte o parafuso.



Advertência: Nunca perfure as pilhas nem jogá-las no fogo, pois elas podem explodir. Não tente recarregar pilhas não recarregáveis (alcalino). Descarte as pilhas de acordo com as regulamentações locais. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.

6.2 Descrição das Funções



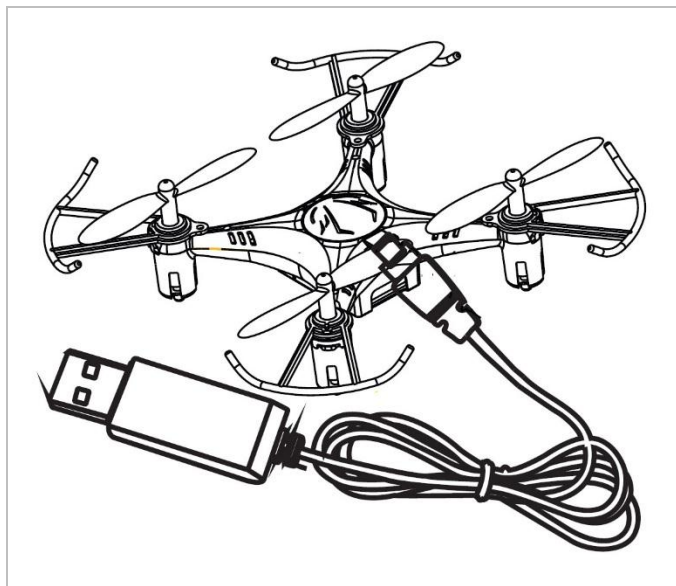
01	indicação do estado da bateria
02	interruptor de voo 360°/3D
03	sintonia fina para o voo para a frente/para trás
04	alavanca rotativa direita
05	sintonia-fina para voo lateral
06	interruptor on/off
07	sintonia-fina para voltar
08	alavanca do acelerador esquerda
	Observação: A alavanca do acelerador pode ser subdividida em 3 níveis de potência: 25 %, 50 % e 100 %. Escolha o nível de potência tendo em conta as suas aptidões para voar uma vez que o quadricoptero irá reagir mais rapidamente a 100% do que a 25%. Escolha o nível de potência usando o interruptor de mudança de velocidade. O indicador de potência da bateria indica qual o nível que foi selecionado: vermelho para 25 %, verde para 50 % e amarelo para 100 %. O nível por defeito é 25%.
09	interruptor de mudança de velocidade

10 modo "headless/"auto home"

7. Preparar o seu Vôo

7.1 Carregar a Bateria

1. Certifique-se de que o quadricoptero está desligado (interruptor on-off para a direita).
2. Ligue o quadricoptero ao cabo USB incluído e ligue-o à porta USB ativa. O LED da ficha USB não acende durante o carregamento; acende assim que a bateria estiver totalmente carregada. O tempo de carga é de cerca de 45 minutos.
3. Desligue a bateria da saída USB.



Observação

Os LEDs do quadricóptero começam a piscar se a bateria estiver fraca.

7.2 Antes de Descolar

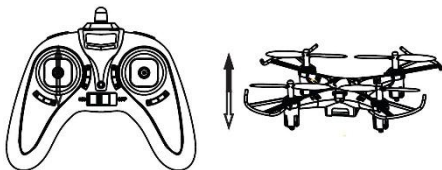
1. Experimente meter a funcionar numa divisão espaçosa ou no exterior. Certifique-se de que limita o número de pessoas, animais e obstáculos na área de voo.
2. Certifique-se de que tanto o controlo remoto como o quadricoptero estão conectados corretamente.
3. Ligue o quadricoptero: deve ficar a piscar lenta e constantemente. Coloque-o numa superfície plana e afaste-se alguns metros.
4. Coloque a alavanca do acelerador na posição mais baixa e ligue o controlo remoto. O quadricoptero começa a piscar rapidamente e apita, o que significa que está ligado ao controlo remoto.
5. O seu quadricoptero está agora pronto a descolar.

8. Voar com o seu Quadricoptero

8.1 Manobras Básicas

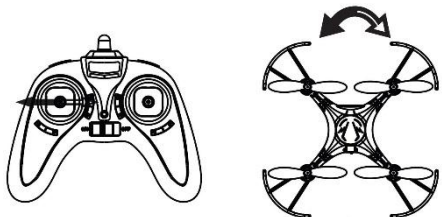
Vôo Ascendente/Descendente

Mova a alavanca do acelerador da esquerda para cima e para baixo para fazer o quadricoptero voar para cima ou para baixo.



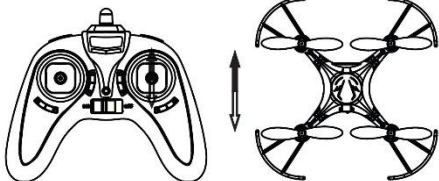
Virar

Mova a alavanca do acelerador da esquerda para a esquerda ou para a direita para fazer o quadricoptero virar para a esquerda ou para a direita.

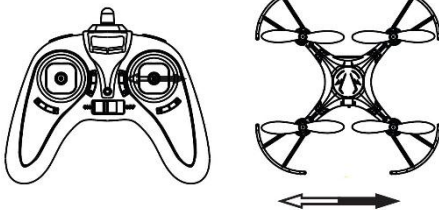


Vôo para a Frente/Trás

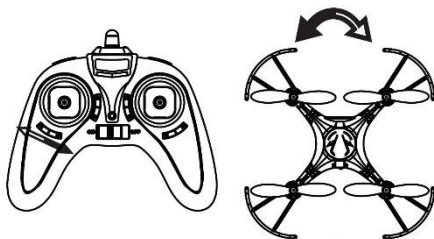
Mova a alavanca rotativa da direita para cima e para baixo para deslocar o quadricoptero para a frente e para trás.

**Vôo lateral**

Mova a alavanca rotativa da direita para a esquerda ou para a direita para inclinar o quadricoptero para a esquerda ou para a direita.

**Sintonia-fina - vôo giratório**

Enquanto o quadricoptero está a pairar pressione o interruptor de sintonia-fina para girar até o quadricoptero estar em equilíbrio.

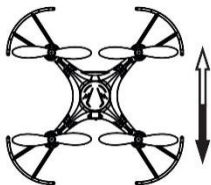


Sintonia-fina - vôo lateral

Enquanto o quadricoptero está a pairar pressione o interruptor de sintonia-fina de vôo lateral até o quadricoptero estar em equilíbrio.

**Sintonia fina para - vôo para a frente/para trás**

Enquanto o quadricoptero está a pairar pressione o interruptor de sintonia-fina frente/trás até o quadricoptero estar em equilíbrio.

**8.2 Praticar o Vôo****1. Pairar**

Empurre Lentamente a alavanca do acelerador até o quadricoptero descolar e focar a pairar no ar. Em seguida, puxe devagar a alavanca do acelerador até o quadricoptero descer e aterrar. Pratique várias vezes até controlar completamente o quadricoptero.

2. Voar para a Frente e parar Trás

Enquanto o quadricoptero paira no ar, empurre lentamente a alavanca rotativa na direção desejada para fazer o aparelho pairar na direção escolhida.

3. Virar

Enquanto o quadricoptero paira no ar, empurre lentamente a alavanca do acelerador para a esquerda ou para a direita até o quadricoptero virar para a direção escolhida. Certifique-se de que mantém sempre a mesma aceleração!

8.3 Vôo 3D

A partir do momento em que domine bastante bem as manobras básicas e tenha acumulado horas de vôo suficientes, poderá começar a fazer acrobacias espetaculares!

Uma dessas acrobacias é o vôo 3D ou rotação. Para tal:

1. Mantenha o seu quadricóptero a planar a uma altura constante de no mínimo 3 m.
2. Pressione o botão de vôo 3D. Mova a alavanca para a esquerda, a direita, frente o trás.
3. Acabou de completar uma volta perfeita de 360°, para a esquerda, a direita, frente o trás conforme o movimento da alavanca!



Use apenas o botão 3D se a bateria do quadricóptero e as pilhas do controlo remoto estiverem totalmente carregadas, e em espaços abertos sem quaisquer obstáculos.

8.4 Reiniciar o Quadricoptero

1. Ligar o quadricoptero: deve ficar a piscar lenta e constantemente. Coloque-o numa superfície plana e afaste-se alguns metros.
2. Coloque a alavanca do acelerador na posição mais baixa e ligue o controlo remoto. O quadricoptero começa a piscar rapidamente e apita, o que significa que está ligado ao controlo remoto.
3. Empurre a alavanca do acelerador e a alavanca rotativa para o canto inferior direito até ouvir um duplo sinal sonoro. Largue as alavancas.

9. Resolução de problemas

O quadricóptero não tem resposta.

A bateria do quadricoptero não está suficientemente carregada.

→ Carregue a bateria.

As pilhas do controlo remoto não têm carga suficiente.

→ Carregue ou substitua as pilhas.

As larguras de banda do controlo remoto e do quadricóptero não correspondem.

→ Escolha a mesma largura de banda para o controlo remoto e para o quadricoptero reiniciando e sincronizando o controlo remoto e o quadricoptero.

As lâminas giram mas o quadricoptero não levanta.

A bateria do quadricoptero não está suficientemente carregada.

→ Carregue a bateria.

As lâminas estão distorcidas.

→ Substitua as lâminas.

Õ quadricoptero está a voar de forma desordenada.

As lâminas estão distorcidas.

→ Substitua as lâminas.

As lâminas giram enquanto a alavanca do acelerador está na posição mais baixa.

A alavanca do acelerador não está devidamente afinada.

→ Afine a alavanca corretamente.

O quadricoptero continua a voar de forma desordenada apesar da afinação.

As lâminas estão distorcidas.

→ Substitua as lâminas.

O(s) motor(es) não funciona(m) corretamente.

→ Substitua o(s) motor(es).

O quadricoptero está a voar de forma irregular depois de embater.

O sensor de 3 eixos está desequilibrado.

→ Reinicie o quadricoptero ou deixe-o repousar no chão durante 15 segundos.

10. Limpeza e manutenção

O quadricóptero não necessita de qualquer manutenção especial. No entanto, limpe regularmente a câmara com um pano húmido para que se mantenha como nova. Não use químicos, solventes ou detergentes abrasivos.

11. Especificações

canais de transmissão	4
sinal de controlo	2.4 GHz
material	componentes plásticos e eletrónicos
alimentação	
quadricóptero	bateria 3.7 V 150 mAh Li-Po recarregável
.....	incl. (bateria sobressalente RCQC2/SP1)
transmissor	4 x 1,5 V AAA (LR03C, não incl.)
tempo de carregamento	30-45 min
tempo de vôo	5-7 min
alcance do controlo	± 30 m
modo de carregamento	via cabo USB (incl.)
dimensões	13.2 x 13.2 x 2.8 cm

opções e peças sobressalentes	
bateria sobressalente para quadricóptero	RCQC2/SP1
4 lâminas	RCQC2/SP2
4 protetores de hélice	RCQC2/SP3
cabo USB para carregar	RCQC2/SP4
motores sobressalentes E + D	RCQC2/SP5

Utilize este aparelho apenas com acessórios originais. A Velleman NV não será responsável por quaisquer danos ou lesões causados pelo uso (indevido) do aparelho. Para mais informação sobre este produto e para aceder à versão mais recente deste manual do utilizador, visite a nossa página www.velleman.eu. Podem alterar-se as especificações e o conteúdo deste manual sem aviso prévio.

Declaração de conformidade R&TTE

A Velleman NV declara que o equipamento de rádio do tipo [RCQC2] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço: www.velleman.eu.

© DIREITOS DE AUTOR

A Velleman NV detém os direitos de autor deste manual do utilizador. Todos os direitos mundiais reservados. É estritamente proibido reproduzir, traduzir, copiar, editar e gravar este manual do utilizador ou partes deste sem prévia autorização escrita por parte da detentora dos direitos.

EN

Velleman® Service and Quality Warranty

Since its foundation in 1972, Velleman® acquired extensive experience in the electronics world and currently distributes its products in over 85 countries.

All our products fulfil strict quality requirements and legal stipulations in the EU. In order to ensure the quality, our products regularly go through an extra quality check, both by an internal quality department and by specialized external organisations. If, all precautionary measures notwithstanding, problems should occur, please make appeal to our warranty (see guarantee conditions).

General Warranty Conditions Concerning Consumer Products (for EU):

- All consumer products are subject to a 24-month warranty on production flaws and defective material as from the original date of purchase.
- Velleman® can decide to replace an article with an equivalent article, or to refund the retail value totally or partially when the complaint is valid and a free repair or replacement of the article is impossible, or if the expenses are out of proportion. You will be delivered a replacing article or a refund at the value of 100% of the purchase price in case of a flaw occurred in the first year after the date of purchase and delivery, or a replacing article at 50% of the purchase price or a refund at the value of 50% of the retail value in case of a flaw occurred in the second year after the date of purchase and delivery.

• Not covered by warranty:

- all direct or indirect damage caused after delivery to the article (e.g. by oxidation, shocks, falls, dust, dirt, humidity...), and by the article, as well as its contents (e.g. data loss), compensation for loss of profits;
- consumable goods, parts or accessories that are subject to an aging process during normal use, such as batteries (rechargeable, non-rechargeable, built-in or replaceable), lamps, rubber parts, drive belts... (unlimited list);
- flaws resulting from fire, water damage, lightning, accident, natural disaster, etc....;
- flaws caused deliberately, negligently or resulting from improper handling, negligent maintenance, abusive use or use contrary to the manufacturer's instructions;
- damage caused by a commercial, professional or collective use of the article (the warranty validity will be reduced to six (6) months when the article is used professionally);
- damage resulting from an inappropriate packing and shipping of the article;
- all damage caused by modification, repair or alteration performed by a third party without written permission by Velleman®.
- Articles to be repaired must be delivered to your Velleman® dealer, solidly packed (preferably in the original packaging), and be completed with the original receipt of purchase and a clear flaw description.
- Hint: In order to save on cost and time, please reread the manual and check if the flaw is caused by obvious causes prior to presenting the article for repair. Note that returning a non-defective article can also involve handling costs.
- Repairs occurring after warranty expiration are subject to shipping costs.
- The above conditions are without prejudice to all commercial warranties.

The above enumeration is subject to modification according to the article (see article's manual).

NL

Velleman® service- en kwaliteitsgarantie

Velleman® heeft sinds zijn oprichting in 1972 een ruime ervaring opgebouwd in de elektronica wereld en verdeelt op dit moment producten in meer dan 85 landen. Al onze producten beantwoorden aan strikte kwaliteitseisen en aan de wettelijke bepalingen geldig in de EU. Om de kwaliteit te waarborgen, ondergaan onze producten op regelmatige tijdstippen een extra kwaliteitscontrole, zowel door onze eigen kwaliteitsafdeling als door externe gespecialiseerde organisaties. Mocht er ondanks deze voorzorgen toch een probleem optreden, dan kunt u steeds een beroep doen op onze waarborg (zie waarborgvoorwaarden).

Algemene waarborgvoorwaarden consumentengoederen (voor Europese Unie):

- Op alle consumentengoederen geldt een garantietermijn van 24 maanden op productie- en materiaalfouten en dit vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum.
- Indien de klacht gegrond is en een gratis reparatie of vervanging van een artikel onmogelijk is of indien de kosten hiervoor buiten verhouding zijn, kan Velleman® beslissen het desbetreffende artikel te vervangen door een gelijkwaardig artikel of de aankoopsom van het artikel gedeeltelijk of volledig terug te betalen. In dat geval krijgt u een vervangend product of terugbetaling ter waarde van 100% van de aankoopsom bij ontdekking van een gebrek tot één jaar na aankoop en levering, of een vervangend product tegen 50% van de kostprijs of terugbetaling van 50 % bij ontdekking na één jaar tot 2 jaar.

• Valt niet onder waarborg:

- alle rechtstreekse of onrechtstreekse schade na de levering veroorzaakt aan het toestel (bv. door oxidatie, schokken, val, stof, vuil, vocht...), en door het toestel, alsook zijn inhoud (bv. verlies van data), vergoeding voor eventuele winstderving.
- verbruiksgoederen, onderdelen of hulpstukken die onderhevig zijn aan veroudering door normaal gebruik zoals bv. batterijen (zowel oplaadbare als niet-oplaadbare, ingebouwd of vervangbaar), lampen, rubberen onderdelen, aandrijfriemen... (onbepaalde lijst).
- defecten ten gevolge van brand, waterschade, bliksem, ongevallen, natuurrampen, enz.
- defecten veroorzaakt door opzet, nalatigheid of door een onoordeelkundige behandeling, slecht onderhoud of abnormaal gebruik of gebruik van het toestel strijdig met de voorschriften van de fabrikant.
- schade ten gevolge van een commercieel, professioneel of collectief gebruik van het apparaat (bij professioneel gebruik wordt de garantietermijn herleid tot 6 maand).
- schade veroorzaakt door onvoldoende bescherming bij transport van het apparaat.
- alle schade door wijzigingen, reparaties of modificaties uitgevoerd door derden zonder toestemming van Velleman®.
- Toestellen dienen ter reparatie aangeboden te worden bij uw Velleman®-verdelers. Het toestel dient verzegeld te zijn van het oorspronkelijke aankoopbewijs. Zorg voor een degelijke verpakking (bij voorkeur de originele verpakking) en voeg een duidelijke foutomschrijving bij.
- Tip: Alvorens het toestel voor reparatie aan te bieden, kijk nog eens na of er geen voor de hand liggende reden is waarom het toestel niet naar behoren werkt (zie handleiding). Op deze wijze kunt u kosten en tijd besparen. Denk eraan dat er ook voor niet-defecte toestellen een kost voor controle aangerekend kan worden.
- Bij reparaties buiten de waarborgperiode zullen transportkosten aangerekend worden.
- Elke commerciële garantie laat deze rechten onverminderd.

Bovenstaande opsomming kan eventueel aangepast worden naar gelang de aard van het product (zie handleiding van het betreffende product).

FR**Garantie de service et de qualité Velleman®**

Depuis 1972, Velleman® a gagné une vaste expérience dans le secteur de l'électronique et est actuellement distributeur dans plus de 85 pays.

Tous nos produits répondent à des exigences de qualité rigoureuses et à des dispositions légales en vigueur dans l'UE. Afin de garantir la qualité, nous soumettons régulièrement nos produits à des contrôles de qualité supplémentaires, tant par notre propre service qualité que par un service qualité externe. Dans le cas improbable d'un défaut malgré toutes les précautions, il est possible d'invoquer notre garantie (voir les conditions de garantie).

Conditions générales concernant la garantie sur les produits grand public (pour l'UE) :

- tout produit grand public est garanti 24 mois contre tout vice de production ou de matériaux à dater du jour d'acquisition effective ;
- si la plainte est justifiée et que la réparation ou le remplacement d'un article est jugé impossible, ou lorsque les coûts s'avèrent disproportionnés, Velleman® s'autorise à remplacer ledit article par un article équivalent ou à rembourser la totalité ou une partie du prix d'achat. Le cas échéant, il vous sera consenti un article de remplacement ou le remboursement complet du prix d'achat lors d'un défaut dans un délai de 1 an après l'achat et la livraison, ou un article de remplacement moyennant 50% du prix d'achat ou le remboursement de 50% du prix d'achat lors d'un défaut après 1 à 2 ans.

• sont par conséquent exclus :

- tout dommage direct ou indirect survenu à l'article après livraison (p.ex. dommage lié à l'oxydation, choc, chute, poussière, sable, impureté...) et provoqué par l'appareil, ainsi que son contenu (p.ex. perte de données) et une indemnisation éventuelle pour perte de revenus ;
- toute pièce ou accessoire nécessitant un remplacement causé par un usage normal comme p.ex. piles (rechargeables comme non rechargeables, intégrées ou remplaçables), ampoules, pièces en caoutchouc, courroies... (liste illimitée) ;
- tout dommage qui résulte d'un incendie, de la foudre, d'un accident, d'une catastrophe naturelle, etc. ;
- tout dommage provoqué par une négligence, volontaire ou non, une utilisation ou un entretien incorrect, ou une utilisation de l'appareil contraire aux prescriptions du fabricant ;
- tout dommage à cause d'une utilisation commerciale, professionnelle ou collective de l'appareil (la période de garantie sera réduite à 6 mois lors d'une utilisation professionnelle) ;
- tout dommage à l'appareil qui résulte d'une utilisation incorrecte ou différente que celle pour laquelle il a été initialement prévu comme décrit dans la notice ;
- tout dommage engendré par un retour de l'appareil emballé dans un conditionnement non ou insuffisamment protégé.
- toute réparation ou modification effectuée par une tierce personne sans l'autorisation explicite de SA Velleman® ; - frais de transport de et vers Velleman® si l'appareil n'est plus couvert sous la garantie.
- toute réparation sera fournie par l'endroit de l'achat. L'appareil doit nécessairement être accompagné du bon d'achat d'origine et être dûment conditionné (de préférence dans l'emballage d'origine avec mention du défaut) ;
- tuyau : il est conseillé de consulter la notice et de contrôler retours, piles, etc. avant de retourner l'appareil. Un appareil retourné jugé défectueux qui s'avère en bon état de marche pourra faire l'objet d'une note de frais à charge du consommateur ;
- une réparation effectuée en-dehors de la période de garantie fera l'objet de frais de transport ;
- toute garantie commerciale ne porte pas atteinte aux conditions susmentionnées.

La liste susmentionnée peut être sujette à une complémentation selon le type de l'article et être mentionnée dans la notice d'emploi.

ES**Garantía de servicio y calidad Velleman®**

Desde su fundación en 1972 Velleman® ha adquirido una amplia experiencia como distribuidor en el sector de la electrónica en más de 85 países. Todos nuestros productos responden a normas de calidad rigurosas y disposiciones legales vigentes en la UE. Para garantizar la calidad, sometemos nuestros productos regularmente a controles de calidad adicionales, tanto a través de nuestro propio servicio de calidad como de un servicio de calidad externo. En el caso improbable de que surgieran problemas a pesar de todas las precauciones, es posible recurrir a nuestra garantía (véase las condiciones de garantía).

Condiciones generales referentes a la garantía sobre productos de venta al público (para la Unión Europea):

- Todos los productos de venta al público tienen un periodo de garantía de 24 meses contra errores de producción o errores en materiales desde la adquisición original;
- Si la queja está fundada y si la reparación o sustitución de un artículo no es posible, o si los gastos son desproporcionados, Velleman® autoriza reemplazar el artículo por un artículo equivalente o reembolsar la totalidad o una parte del precio de compra. En este caso, usted recibirá un artículo de recambio o el reembolso completo del precio de compra si encuentra algún fallo hasta un año después de la compra y entrega, o un artículo de recambio al 50% del precio de compra o el reembolso del 50% del precio de compra si encuentra un fallo después de 1 año y hasta los 2 años después de la compra y entrega.

Por consiguiente, están excluidos entre otras cosas:

- todos los daños causados directa o indirectamente al aparato (p.ej. por oxidación, choques, caída...) y a su contenido (p.ej. pérdida de datos) después de la entrega y causados por el aparato, y cualquier indemnización por posible pérdida de ganancias;
- partes o accesorios, que estén expuestos al desgaste causado por un uso normal, como por ejemplo baterías (tanto recargables como no recargables, incorporadas o reemplazables), bombillas, partes de goma, etc. (lista ilimitada);
- defectos causados por un incendio, daños causados por el agua, rayos, accidentes, catástrofes naturales, etc.;
- defectos causados a conciencia, descuido o por malos tratos, un mantenimiento inapropiado o un uso anormal del aparato contrario a las instrucciones del fabricante;
- daños causados por un uso comercial, profesional o colectivo del aparato (el periodo de garantía se reducirá a 6 meses con uso profesional);
- daños causados por un uso incorrecto o un uso ajeno al que está previsto el producto inicialmente como está descrito en el manual del usuario;
- daños causados por una protección insuficiente al transportar el aparato.
- daños causados por reparaciones o modificaciones efectuadas por una tercera persona sin la autorización explícita de Velleman®;
- se calcula gastos de transporte de y a Velleman® si el aparato ya no está cubierto por la garantía.
- Cualquier artículo que tenga que ser reparado tendrá que ser devuelto a su distribuidor Velleman®. Devuelva el aparato con la factura de compra original y transportélo en un embalaje sólido (preferentemente el embalaje original). Incluya también una buena descripción del fallo;
- Consejo: Lea el manual del usuario y controle los cables, las pilas, etc. antes de devolver el aparato. Si no se encuentra un

defecto en el artículo los gastos podrían correr a cargo del cliente;

- Los gastos de transporte correrán a carga del cliente para una reparación efectuada fuera del período de garantía.
- Cualquier gesto comercial no disminuye estos derechos.

La lista previamente mencionada puede ser adaptada según el tipo de artículo (véase el manual del usuario del artículo en cuestión).

DE

Velleman® Service- und Qualitätsgarantie

Seit der Gründung in 1972 hat Velleman® sehr viel Erfahrung als Verteiler in der Elektronikwelt in über 85 Ländern aufgebaut. Alle Produkte entsprechen den strengen Qualitätsforderungen und gesetzlichen Anforderungen in der EU. Um die Qualität zu gewährleisten werden unsere Produkte regelmäßig einer zusätzlichen Qualitätskontrolle unterworfen, sowohl von unserer eigenen Qualitätsabteilung als auch von externen spezialisierten Organisationen. Sollten, trotz aller Vorsichtsmaßnahmen, Probleme auftreten, nehmen Sie bitte die Garantie in Anspruch (siehe Garantiebedingungen).

Allgemeine Garantiebedingungen in Bezug auf Konsumgüter (für die Europäische Union):

- Alle Produkte haben für Material- oder Herstellungsfehler eine Garantieperiode von 24 Monaten ab Verkaufsdatum.
- Wenn die Klage berechtigt ist und falls eine kostenlose Reparatur oder ein Austausch des Gerätes unmöglich ist, oder wenn die Kosten dafür unverhältnismäßig sind, kann Velleman® sich darüber entscheiden, dieses Produkt durch ein gleiches Produkt zu ersetzen oder die Kaufsumme ganz oder teilweise zurückzuzahlen. In diesem Fall erhalten Sie ein Ersatzprodukt oder eine Rückzahlung im Werte von 100% der Kaufsumme im Falle eines Defektes bis zu 1 Jahr nach Kauf oder Lieferung, oder Sie bekommen ein Ersatzprodukt im Werte von 50% der Kaufsumme oder eine Rückzahlung im Werte von 50 % im Falle eines Defektes im zweiten Jahr.

• Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- alle direkten oder indirekten Schäden, die nach Lieferung am Gerät und durch das Gerät verursacht werden (z.B. Oxidation, Stöße, Fall, Staub, Schmutz, Feuchtigkeit, ...), sowie auch der Inhalt (z.B. Datenverlust), Entschädigung für eventuellen Gewinnausfall.
- Verbrauchsgüter, Teile oder Zubehörteile, die durch normalen Gebrauch dem Verschleiß ausgesetzt sind, wie z.B. Batterien (nicht nur aufladbare, sondern auch nicht aufladbare, eingebaute oder ersetzbare), Lampen, Gummiteile, Treibriemen, usw. (unbeschränkte Liste).
- Schäden verursacht durch Brandschaden, Wasserschaden, Blitz, Unfälle, Naturkatastrophen, usw.
- Schäden verursacht durch absichtliche, nachlässige oder unsachgemäße Anwendung, schlechte Wartung, zweckfremde Anwendung oder Nichtbeachtung von Benutzerhinweisen in der Bedienungsanleitung.
- Schäden infolge einer kommerziellen, professionellen oder kollektiven Anwendung des Gerätes (bei gewerblicher Anwendung wird die Garantieperiode auf 6 Monate zurückgeführt).
- Schäden verursacht durch eine unsachgemäße Verpackung und unsachgemäßen Transport des Gerätes.
- alle Schäden verursacht durch unautorisierte Änderungen, Reparaturen oder Modifikationen, die von einem Dritten ohne Erlaubnis von Velleman® vorgenommen werden.
- Im Fall einer Reparatur, wenden Sie sich an Ihren Velleman®-Verteiler. Legen Sie das Produkt ordnungsgemäß verpackt (vorzugsweise die Originalverpackung) und mit dem Original-Kaufbeleg vor. Fügen Sie eine deutliche Fehlerbeschreibung hinzu.
- Hinweis: Um Kosten und Zeit zu sparen, lesen Sie die Bedienungsanleitung nochmals und überprüfen Sie, ob es

keinen auf de Hand liegenden Grund gibt, ehe Sie das Gerät zur Reparatur zurückschicken. Stellt sich bei der Überprüfung des Gerätes heraus, dass kein Geräteschaden vorliegt, könnte dem Kunden eine Untersuchungspauschale berechnet.

• Für Reparaturen nach Ablauf der Garantiefrist werden Transportkosten berechnet.

• Jede kommerzielle Garantie lässt diese Rechte unberührt.

Die oben stehende Aufzählung kann eventuell angepasst werden gemäß der Art des Produktes (siehe Bedienungsanleitung des Gerätes).

PL

Velleman® usługi i gwarancja jakości

Od czasu założenia w 1972, Velleman® zdobył bogate doświadczenie w dziedzinie światowej elektroniki. Obecnie firma dystrybuje swoje produkty w ponad 85 krajach. Wszystkie nasze produkty spełniają surowe wymagania jakościowe oraz wypełniają normy i dyrektywy obowiązujące w krajach UE. W celu zapewnienia najwyższej jakości naszych produktów, przechodzą one regularne oraz dodatkowe wyrywkowe badania kontroli jakości, zarówno naszego wewnętrznego działu jakości jak również wyspecjalizowanych firm zewnętrznych. Pomimo dołożenia wszelkich starań czasem mogą pojawić się problemy techniczne, prosimy odczekać do gwarancji (patrz warunki gwarancji).

• Ogólne Warunki dotyczące gwarancji:

- Wszystkie produkty konsumenckie podlegają 24-miesięcznej gwarancji na wady produkcyjne i materiałowe od daty zakupu.
- W przypadku, gdy usterka jest niemożliwa do usunięcia lub koszt usunięcia jest nadmiernie wysoki Velleman® może zdecydować o wymianie artykułu na nowy, wolny od wad lub zwrócić zapłaconą kwotę. Zwrót gotówki może jednak nastąpić z uwzględnieniem poniższych warunków:
 - zwrót 100% ceny zakupu w przypadku, gdy wada wystąpiła w ciągu pierwszego roku od daty zakupu i dostawy
 - wymiana wadliwego artykułu na nowy, wolny od wad z odpłatnością 50% ceny detalicznej lub zwrót 50% kwoty ceny nabycia w przypadku gdy wada wystąpiła w drugim roku od daty zakupu i dostawy.
- Produkt nie podlega naprawie gwarancyjnej:
 - gdy wszystkie bezpośrednio lub pośrednio szkody spowodowane są działaniem czynników środowiskowych lub losowych (np. przez utlenianie, wstrząsy, upadki, kurz, brud, ...), wilgotności;
 - gwarant nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikających z utraty danych;
 - produkty konsumenckie, części zamienne lub akcesoria podatne na proces starzenia, wynikającego z normalnego użytkowania, np. baterie (ładowalne, nieladowalne, wbudowane lub wymienne), żarówki, paski napędowe, gumowe elementy napędowe... (nieograniczona lista);
 - usterka wynika z działania pożaru, zalania wszelkimi cieczami, uderzenia pioruna, upadku lub kłęski żywiołowej, itp.;
 - usterka wynika z zaniedbań eksploatacyjnych tj. umyślnie bądź nieumyślnie zaniechanie czyszczenia, konserwacji, wymiany materiałów eksploatacyjnych, niedbalstwa lub z niewłaściwego obchodzenia się lub niezgodnego użytkowania z instrukcją producenta;
 - szkody wynikające z nadmiernego użytkowania gdy nie jest do tego celu przeznaczony tj. działalność komercyjna, zawodowa lub wspólne użytkowanie przez wiele osób - okres obowiązywania gwarancji zostanie obniżony do 6 (sześć) miesięcy;
 - Szkody wynikające ze złe zabezpieczonej wysyłki produktu;
 - Wszelkie szkody spowodowane przez nieautoryzowaną naprawę, modyfikację, przeróbkę produktu przez osoby trzecie jak również bez pisemnej zgody firmy Velleman®.
 - Uszkodzony produkt musi zostać dostarczony do sprzedawcy © Velleman, solidnie zapakowany (najlepiej do oryginalnym

opakowaniu), wraz z wyposażeniem z jakim produkt został sprzedany. W przypadku wysyłki towaru w opakowaniu innym niż oryginalnym ryzyko usterki produktu oraz tego skutki przechodzą na właściciela produktu. Wraz z niesprawnym produktem należy dołączyć jasny i szczegółowy opis jego usterki, wady;

- Wskazówka: Aby zaoszczędzić na kosztach i czasie, proszę szczegółowo zapoznać się z instrukcją obsługi; czy przyczyną wady są okoliczności techniczne czy też wynika wyłącznie z niezajomości obsługi produktu. W przypadku wysyłki sprawnego produktu do serwisu nabywca może zostać obciążony kosztami obsługi oraz transportu.

- W przypadku napraw pogwarancyjnych lub odpłatnych klient ponosi dodatkowy koszt wysyłki produktu do i z serwisu. Wymienione wyżej warunki są bez uszczerbku dla wszystkich komercyjnych gwarancji.

Powysze postanowienia mogą podlegać modyfikacji w zależności od wyrobu (patrz art obsługi).



Garantia de serviço e de qualidade Velleman®

Desde a sua fundação em 1972 Velleman® tem adquirido uma ampla experiência no sector da electrónica com uma distribuição em mais de 85 países.

Todos os nossos produtos respondem a exigências rigorosas e a disposições legais em vigor na UE. Para garantir a qualidade, submetemos regularmente os nossos produtos a controlos de qualidade suplementares, com o nosso próprio serviço qualidade como um serviço de qualidade externo. No caso improvável de um defeito mesmo com as nossas precauções, é possível invocar a nossa garantia. (ver as condições de garantia).

Condições gerais com respeito a garantia sobre os produtos grande público (para a UE):

- qualquer produto grande público é garantido 24 mês contra qualquer vício de produção ou materiais a partir da data de aquisição efectiva;
- no caso da reclamação ser justificada e que a reparação ou substituição de um artigo é impossível, ou quando os custos são desproporcionados, Velleman® autoriza-se a substituir o dito artigo por um artigo equivalente ou a devolver a totalidade ou parte do preço de compra. Em outro caso, será consentido um artigo de substituição ou devolução completa do preço de compra no caso de um defeito no prazo de 1 ano depois da data de compra e entrega, ou um artigo de substituição pagando o valor de 50% do preço de compra ou devolução de 50% do preço de compra para defeitos depois de 1 a 2 anos.

• estão por consequência excluídos:

- todos os danos directos ou indirectos depois da entrega do artigo (p.ex. danos ligados a oxidação, choques, quedas, poeiras, areias, impurezas...) e provocado pelo aparelho, como o seu conteúdo (p.ex. perda de dados) e uma indemnização eventual por perda de receitas;
- consumíveis, peças ou acessórios sujeitos a desgaste causado por um uso normal, como p.ex. pilhas (recarregáveis, não recarregáveis, incorporadas ou substituíveis), lâmpadas, peças em borracha correias... (lista ilimitada);
- todos os danos que resultem de um incêndio, raios, de um acidente, de uma catastrophe natural, etc.;
- danos provocados por negligência, voluntária ou não, uma utilização ou manutenção incorrecta, ou uma utilização do aparelho contrária as prescrições do fabricante;
- todos os danos por causa de uma utilização comercial, profissional ou colectiva do aparelho (o período de garantia será reduzido a 6 meses para uma utilização profissional);
- todos os danos no aparelho resultando de uma utilização incorrecta ou diferente daquela inicialmente prevista e descrita no manual de utilização;

- todos os danos depois de uma devolução não embalada ou mal protegida ao nível do acondicionamento.

- todas as reparações ou modificações efectuadas por terceiros sem a autorização de SA Velleman®;

- despesas de transporte de e para Velleman® se o aparelho não estiver coberto pela garantia.

- qualquer reparação será fornecida pelo local de compra. O aparelho será obrigatoriamente acompanhado do talão ou factura de origem e bem acondicionado (de preferência dentro da embalagem de origem com indicação do defeito ou avaria);
- dica: aconselha-mos a consulta do manual e controlar cabos, pilhas, etc. antes de devolver o aparelho. Um aparelho devolvido que estiver em bom estado será cobrado despesas a cargo do consumidor;
- uma reparação efectuada fora da garantia, será cobrado despesas de transporte;
- qualquer garantia comercial não prevalece as condições aqui mencionadas.

A lista pode ser sujeita a um complemento conforme o tipo de artigo e estar mencionada no manual de utilização.
